# EL LITORAL

Año XXIII — No. 8396 | Servicio informativo de — UNITED PRESS — | Edición de 16 páginas | SANTA FE, martes 8 de octubre de 1940 | Prop. Intelec. No. [illegible] | Redac. y Adm.: San Martín 2653|55

# Violentísimos ataques llevaron las fuerzas aéreas en lucha sobre Londres y Berlín

## En el centro de Londres cayeron muchas granadas

**De los hospitales se informó que el número de víctimas era elevado**

LONDRES, 8 — Más de cincuenta aviones alemanes lanzaron esta mañana un recio ataque contra la zona de Londres, durante la primera alarma aérea del día, pero fueron dispersados por el fuego de las baterías antiaéreas y la decisiva acción de las escuadrillas británicas de Hurricanes y Spitfires que de inmediato salieron a su encuentro.

Un testigo presencial declaró: "Los aparatos enemigos aparecieron volando del lado del sol, la mayoría de ellos en formaciones; pero éstas fueron rotas por las baterías antiaéreas y luego dispersadas por los aviones británicos de caza".

Durante la primera incursión de la mañana, que fué de gran actividad debido a que en el transcurso de la misma se registraron cuatro alarmas, dos bombas cayeron en una calle de tránsito abarrotado. Otra bomba alcanzó el techo de un edificio, llenando la calle de escombros. La segunda alarma del día se produjo al observarse la presencia de aviones enemigos sobre la ciudad, pero no cayeron bombas. La tercera alarma sonó poco después de oírse el fuego de las baterías antiaéreas en dirección al Este de la capital y no había transcurrido mucho tiempo antes de que sonara la cuarta alarma aérea que fué acompañada por un intenso fuego de cañones en la zona de Londres.

Con respecto a las bombas que cayeron en una de las calles durante la primera alarma, un testigo declaró: "La calle se hallaba repleta de vehículos y de peatones. Repentinamente oímos el silbido de una bomba e inmediatamente todos buscamos refugio en los portales de un edificio. La explosión sacudió todas las casas de los alrededores. La bomba cayó al lado de un edificio donde varios hombres se hallaban en el sótano. Dos hombres salieron inmediatamente a la calle con la cara completamente ensangrentada. A pesar de hallarse heridos rehusaron recibir primeros auxilios, pidiendo que se prestara ayuda inmediata a sus compañeros que aun se hallaban atrapados en el sótano."

Aunque nada se ha informado todavía al respecto, se teme que sea elevado el número de víctimas en el edificio en cuestión.

Otra bomba alcanzó un ómnibus repleto de pasajeros. El vehículo era de dos pisos. Los postigos de los negocios cercanos fueron convertidos en camillas para conducir a los pasajeros del ómnibus a las aceras de las calles, a la espera de las ambulancias. Se cree que la mayoría de los pasajeros del vehículo resultaron muertos.

También se teme que numerosas personas se encuentren enterradas entre los escombros de un establecimiento comercial que fué destruído por una bomba alemana. Las primeras informaciones recibidas por la United Press indican que han sido numerosas las bombas caídas en la ciudad. Un hospital informó que la cantidad de víctimas era elevada. Se sabe que hubo muertos y heridos en diversas partes de la zona de Londres, informándose que los soldados ayudan al personal de las ambulancias a conducir los heridos a los hospitales.

Se anuncia que, a pesar de la intensidad de los ataques, el público, en general, se muestra tranquilo. La mayoría de los peatones, en lugar de dirigirse a sus ocupaciones, corrieron hacia los lugares bombardeados con el objeto de ayudar a las dotaciones de socorros. Los aviones británicos de caza no tardaron en levantar vuelo para trabar combate con los aparatos enemigos, mientras que miles de personas en las calles seguían atentamente las acciones.

**Resultó muerta la princesa Katherine Galitzine**

LONDRES, 8. — Entre los pasajeros que perecieron en el ómnibus que fué alcanzado por una bomba, figura la princesa Katherine Galitzine, hija de la princesa Alexandra Galitzine. La princesa era miembro de la oficina de censura postal.

**Ataques contra Lorient y Rotterdam**

LONDRES, 8 — Oficialmente se anunció que aviones británicos de bombardeo atacaron esta mañana Lorient y Rotterdam. Al mismo tiempo se reveló que tres toneladas de bombas fueron arrojadas anoche sobre el puerto de El Havre durante un ataque que se prolongó por espacio de ocho minutos. El Ministerio de Aeronáutica anunció que aviones del comando costero habían atacado, en las primeras horas de hoy, los depósitos y barcos en Lorient. La acción se llevó a cabo a pesar del intenso fuego de las baterías antiaéreas.

Añadió el ministerio que un avión Blenheim de bombardeo atacó la navegación en el puerto de Rotterdam con bombas de alto poder explosivo e incendiarias.

**Tres aparatos alemanes atacaron un pueblo de Inglaterra**

LONDRES, 8 — Tres "Messerschmitt" 109 que llevaban cada uno una bomba atacaron en picada esta mañana un pueblo de la costa Sudeste destruyendo varias casas. Hubo algunas víctimas.

## La capital británica sufrió enormes daños

LONDRES, 8 — La zona de Londres experimentó anoche uno de los ataques aéreos más largos registrados desde que se iniciaron las hostilidades, y las bombas incendiarias arrojadas por los alemanes en la zona central de la capital causaron daños de gran importancia.

Una inspección inmediata ha dado por resultado comprobar que distritos que ya habían sido bombardeados intensamente en otras ocasiones, pero que hacía varios días que gozaban de tranquilidad, sufrieron nuevamente las consecuencias de las bombas arrojadas por el enemigo.

Varias casas, particularmente en un aristocrático distrito residencial, fueron blanco de las bombas alemanas, sufriendo daños de consideración. Se registraron numerosos incendios, incluyendo una gran casa de departamentos, pero la mayoría de ellos fueron extinguidos tan pronto como se iniciaron. Una bomba incendiaria causó un incendio en una famosa iglesia situada en el centro de Londres. Las llamas se extendieron al techo de un restorán adyacente. Sin embargo, el fuego fué dominado sin que los comensales abandonaran sus mesas. Una bomba de alto poder explosivo cayó frente a un famoso teatro, mientras que otra cayó en un parque. La explosión de esta última bomba causó averías en una residencia que, con frecuencia, es escenario de importantes reuniones sociales. Un asilo para ciegos, en la zona central de Londres, fué incendiado por una bomba arrojada dentro de un cráter producido por otra bomba quince días atrás.

Durante toda la noche la tregua frecuente daba la impresión de que los ataques habían cesado, pero cada vez se renovaban casi inmediatamente. Todos los aviones alemanes aparecieron volando del Este y a gran altura. Los reflectores se mostraron sumamente activos durante toda la noche, cooperando eficazmente con las escuadrillas de Spitfires y Hurricanes en el rechazo del enemigo. Un avión alemán fué derribado en llamas, aparentemente por el fuego de las baterías antiaéreas, en el suburbio de Streatham.

Durante el ataque de anoche fueron bombardeados treinticinco distritos en la zona de Londres, como también Liverpool, la costa de Gales, el Noroeste, Oeste y Noreste de Inglaterra. También fué atacada anoche, en dos ocasiones, una ciudad situada en el Sureste de Escocia.

Un avión enemigo solitario fué descubierto por los reflectores cuando volaba sobre un distrito al Noreste de Londres. El avión, después de arrojar sus bombas en campo abierto, fué perseguido por aparatos de caza británicos.

Los ministerios de Aeronáutica y Seguridad Nacional emitieron un comunicado conjunto en el que anunciaron que muchas bombas fueron arrojadas anoche en Londres y sus suburbios, como también en ciudades del Noroeste de Inglaterra. El comunicado dice que "las informaciones recibidas hasta el momento indican que, teniendo en cuenta la magnitud de los ataques, los daños y la cantidad de víctimas no son de mayor consideración". Y añade: "También fueron bombardeados distritos en otras partes de Inglaterra, Escocia y Gales. Sufrió daños un establecimiento industrial en el Sureste de Inglaterra; pero, aparte de ello, los perjuicios materiales fueron de poca importancia y escaso el número de víctimas."

Termina diciendo el comunicado que, informaciones posteriores de los combates aéreos librados ayer, demuestran que fueron abatidos 27 aviones alemanes en lugar de 25, como se había anunciado anteriormente. Se perdieron 16 aviones británicos de caza, pero se encuentran a salvo 10 pilotos.

## A primera hora los nazis reanudaron con violencia sus ataques contra Londres

**La incursión diurna comenzó poco después de haber terminado la alarma nocturna que fué la más sostenida**

LONDRES, 8. — La aviación alemana renovó sus ataques contra Londres en las primeras horas de hoy. Varias bombas cayeron en el centro de la ciudad. La incursión diurna comenzó poco después de haber terminado la alarma aérea nocturna, que fué la más prolongada de cuantas se registraron hasta ahora.

**Los ataques más intensos contra Londres**

BERLIN, 8. — En las esferas alemanas bien informadas se anuncia que anoche las fuerzas alemanas efectuaron uno de los ataques más intensos sobre Londres que se hayan registrado desde que se inició el "blitzkrieg" aéreo. Se añadió que una cantidad mayor que de costumbre de aviones participó en las incursiones que se vieron favorecidas por el buen tiempo.

**Los ataques alemanes a Londres**

LONDRES, 8. — Varias bombas cayeron en la zona central de la capital, en el curso de la primer alarma de hoy, entre ellas algunos explosivos ululantes seguidos por terroríficas explosiones.

Los habitantes, que en su mayoría iban a sus ocupaciones, rápidamente se dirigieron a los refugios, ejemplo que fué seguido por algunos de los corresponsales que en esos momentos se encontraban en la calle, mientras que otros optaron por echarse boca abajo sobre el piso de la oficina en la United Press. Empero, el tráfico continuó, imperturbable. Aparentemente, las bombas procedían de un avión solitario que volaba a gran altura. Los vigías establecidos en los techos de importantes edificios opinan que fueron muchas las bombas que cayeron en forma similar en otros puntos de la capital.

Desde la torrecilla de observación de la United Press se presenció encarnizados combates aéreos, mientras que en la zona inmediata otros 4 aviones iban a intervenir en la lucha.

A las 9.17 las baterías antiaéreas funcionaban todavía sin descanso.

**La quinta alarma del día en la zona de Londres**

LONDRES, 8 — A las 13 sonó en esta ciudad la quinta alarma antiaérea del día, pero no se registró ninguna actividad enemiga en la zona de Londres.

**La primera escuadrilla de pilotos estadounidenses**

LONDRES, 8 — El ministro de Aeronáutica, sir Archibald Sinclair, anunció hoy que ha sido incorporada a las Reales Fuerzas Aéreas la primera escuadrilla de pilotos voluntarios estadounidenses.

El ministro anunció que la escuadrilla del "Aguila", integrada por 34 aviadores estadounidenses, ha ofrecido prestar servicios con las Reales Fuerzas Aéreas bajo el mando del coronel Charles Sweeney, a quien se ha otorgado el grado de capitán de grupos de las reservas voluntarias de las Reales Fuerzas Aéreas. Sir Archibald Sinclair añadió que la escuadrilla perpetuará la tradición de la famosa escuadrilla "Lafayette", compuesta por aviadores norteamericanos, que luchó en Francia con anterioridad a la entrada de Estados Unidos en la guerra mundial.

**Varios impactos hicieron los pilotos germanos**

BERLIN, 8. — El alto comando anunció que la aviación germana hizo ayer impactos con bombas de gran calibre en las instalaciones ferroviarias del lado Este de la curva del Támesis y en la zona comercial de los "West India Docks".

**Comunicado británico**

LONDRES, 8 — Los ministerios de Aeronáutica y Seguridad Pública dieron el siguiente comunicado conjunto:

"Varios aviones alemanes fueron derribados esta mañana sobre Londres por los cazas británicos. Las bajas causadas por el enemigo no fueron elevadas, pese a la cantidad de bombas arrojadas en momentos en que el tráfico era intenso.

"Hubo algunos muertos al caer escombros sobre un tren de pasajeros y, además, se registraron muertos y heridos graves por la explosión de una bomba que alcanzó a dos ómnibus en una de las avenidas principales. Los aviones enemigos, desde poca altura, atacaron los refugios y establecimientos industriales. No se conoce todavía la cantidad de víctimas ni

(PASA A LA PAGINA 5)

## Grandes daños y muchas víctimas hubo en Berlín

**Por primera vez las máquinas de las R.F.A. volaron bajas**

BERLIN, 8. — Aprovechando el buen tiempo, olas de aviones británicos atacaron la capital alemana durante casi cinco horas anoche y durante la madrugada. El ataque fué el más violento de la guerra a juzgar por la intensa actividad de las defensas, aunque el comunicado oficial no mencionaba los efectos ocasionados por la incursión inglesa.

En cambio, se anunció oficialmente que hubo varios muertos y heridos. Al parecer, numerosas bombas fueron arrojadas sobre la capital por los atacantes. Un avión británico, que fué localizado por los reflectores, fué derribado por el fuego cruzado e intenso de las baterías antiaéreas. Grandes resplandores rojizos se vieron en diversos lugares de la ciudad, señalando la presencia de focos de incendios. Las primeras llamaradas se advirtieron en los suburbios del Norte a poco de acometer la primera tanda de atacantes y su resplandor iluminaba claramente los techos de las casas de esa región.

Desde las oficinas de la United el corresponsal localizó en una oportunidad seis focos de incendio, dos de los cuales se mantuvieron más de dos horas. La ofensiva parecía estar a cargo de siete olas de aviones, pero la primera se mantuvo sobre la ciudad durante una dos horas y, posiblemente, engrosó las escuadrillas siguientes que fueron en forma sucesiva acometiendo a la capital.

Durante la corta pausa de la caída de bombas y de las explosiones de las granadas antiaéreas, se observó que trozos de "shrapnel" y cascos de bombas matizaban los frentes de los edificios centrales. Cinco máquinas realizaron incursiones desde una altura relativamente baja y sobre las principales calles, mientras que los camiones de los bomberos se dirigían a diversos puntos donde habían estallado incendios. Otros distritos de la ciudad estaban iluminados por las luces de las llamas y los paracaídas luminosos arrojados por los bombarderos. Los reflectores y las baterías antiaéreas estuvieron sumamente activos.

Se observó y llamó la atención que los bombarderos volaran tan bajo que podían ser vistos perfectamente, particularidad que se produce por primera vez.

El fuego antiaéreo era ensordecedor y superó en intensidad al de las fuerzas aéreas, aunque periódicamente sus estampidos eran ahogados por las violentas explosiones de las bombas. Algunas veces se oían terribles explosiones que conmovían gran cantidad de edificios.

El comunicado oficial que da cuenta del ataque, dice: "Los aviones ingleses atacaron anoche a la capital del Reich. Arrojaron bombas explosivas e incendiarias en varios puntos. Entre otros, dos hospitales, siete casas particulares, depósitos y tramos ferroviarios fueron alcanzados por las bombas, ocasionando focos de incendio que fueron rápidamente extinguidos. Hubo varios muertos y heridos. Un aparato enemigo fué derribado por nuestro fuego antiaéreo".

## Fué atacado acerbamente el Vaticano

CHELMSFORD, 8. — El obispo anglicano de Chelmsford, Inglaterra, Dr. Henry Wilson, en un discurso que pronunció hoy en la conferencia diocesana de Chelmsford, atacó acerbamente al Sumo Pontífice. Declaró que: "Uno de los aspectos más melancólicos de la situación europea es el fracaso del Papa en dar al pueblo la guía espiritual que esperaba de él. El hecho es que el papado ahora, como ocurrió en la guerra y como siempre ha sido durante los últimos 400 años, es anti-británico y antidemocrático. Es trágico que así sea, porque de lo contrario su intervención podría tener una gran influencia. Sin embargo en la actual situación cualquier propuesta de paz de Roma sería fatalmente objeto de sospecha."

## Lord Halifax hizo su declaración en la C. de los Lores

LONDRES, 8 — Churchill reveló en los Comunes que un acorazado británico y un crucero de gran tonelaje resultaron seriamente dañados en la acción de Dakar.

**Exposición de Lord Halifax**

LONDRES, 8 — El ministro de Relaciones Exteriores, Lord Halifax, formuló en la Cámara de los Lores una declaración similar a la del primer ministro Churchill y subrayó que tenía motivos para creer en la veracidad de las informaciones recibidas por el general De Gaulle sobre la situación de Dakar. Añadió que la información similar respecto al Camerún francés había resultado cierta "en vista de que la capital del Camerún fué tomada por 25 franceses libres. Según todos los indicios que existían entonces no había la menor perspectiva que tendrían éxito. ¿Teniendo en cuenta ello, debieron o no proceder sin contar con la ayuda de grandes fuerzas?"

Con respecto a la situación en el Lejano Oriente declaró: "Una asociación más estrecha entre el Japón y las potencias que se especializan en la dominación por medio de la agresión puede llevar la guerra hacia aquella alejada parte del mundo".

## UN DISCURSO DE CLEMENT ATTLEE

SOUTHPORT, 8 — El lord del Sello Privado, Clement R. Attlee, en un discurso que pronunció ante el Congreso de los Sindicatos, declaró: "Creo que la sombra de la derrota se cierne ya sobre Hitler".

Durante su discurso en esta ciudad, el mayor Attlee declaró: "Hitler ha tenido sus victorias y también sus derrotas. Venció a Francia y pensó que eso sería un golpe mortal para Gran Bretaña, pero no fué así. Al contrario, indirectamente resultó una derrota para Hitler. El derrotó a otros países, conquistando primero su espíritu, pero no logrará derrotarnos a nosotros ni a nuestro espíritu. Hitler concentró sus esfuerzos en minar la moral de nuestro pueblo mediante bombardeos en todas partes. La moral del pueblo no sufrió en absoluto. Esto es una seria derrota para él. Creyó que podría detener nuestra producción y que interrumpiría nuestro programa armamentista, pero nuestros trabajadores lo derrotaron en ese terreno. Prometió a su pueblo una victoria a breve plazo, pero su programa va mal. Tengo plena confianza en que obtendremos la victoria y resultaremos vencedores en definitiva."

## El bombardeo contra la capital del Reich fué terrible y duró 5 horas

**Siete olas de aviones de las R.F.A. aparecieron esta madrugada sobre Berlín arrojando explosivos**

BERLIN, 8. — La capital del Reich soportó anoche la incursión más intensa desde el comienzo de la guerra, al ser insistentemente atacada por 7 olas de aviones británicos que la bombardearon durante 4 horas y 45 minutos.

**Comunicado británico**

LONDRES, 8. — El ministerio del Aire dió a publicidad el siguiente comunicado: "En horas de la noche la aviación inglesa atacó objetivos militares en la zona de Berlín y las comunicaciones en diversas partes de Alemania. Igualmente fueron atacados los puertos del canal en poder de los alemanes y los aeródromos de la región ocupada".

**"La paz con la victoria"**

BERLIN, 8 — En fuente autorizada se proporcionó la siguiente declaración, relacionada con la conferencia del Brenero: "Alemania no hablará más de paz a menos que se trate de la paz con la victoria. Esas dos palabras para nosotros están ligadas en forma inseparable."

**20 muertos hubo en Berlín**

BERLIN, 8. — Según los cálculos hechos en fuentes bien informadas se sabe hasta ahora que hubo 20 muertos en el raid de anoche contra Berlín.

**Hamburgo fué bombardeado**

BERLIN, 8 — Se anunció que el puerto de Hamburgo fué atacado anoche por aviones británicos, pero no se han comunicado detalles al respecto.

**Bombardeos británicos**

LONDRES, 8 — Los aviones británicos de bombardeo, devolviendo golpe por golpe los ataques lanzados contra Londres por la Luftwaffe, causaron grandes perjuicios materiales en Berlín, Amsterdam, los puertos de invasión y otros puntos vitales de la máquina de guerra alemana, durante las incursiones que se efectuaron anoche y esta madrugada contra territorio enemigo.

En Berlín las Reales Fuerzas Aéreas atacaron intensamente tres de las usinas eléctricas de mayor importancia de la capital y bombardearon nuevamente el aeródromo de Tempelhof, provocando numerosos incendios de importancia en diversas partes de la ciudad.

En la capital del Reich también fueron atacados numerosos establecimientos industriales. Las fábricas de aviones Fokker en Amsterdam, que ya han sido atacadas numerosas veces por las R. F. A., fueron objeto de un intenso bombardeo durante las incursiones de anoche.

El comunicado del ministerio de Aeronáutica, en el cual se enuncian detalles de los ataques de anoche, dice que más de cien bombas de gran calibre fueron arrojadas sobre tres usinas eléctricas de Berlín. Se vieron [illegible] grandes incendios en el aeródromo de Tempelhof y en las playas ferroviarias de carga en las cercanías del mismo, indicando que se hicieron impactos con bombas incendiarias.

El ministerio añadió que también se habían bombardeado los diques navales de Wilhelmshaven, las playas ferroviarias de carga de Hamm, Soest, Mannerheim y Gremberg y varios aeródromos.

Agregó que los aviones de bombardeo habían atacado las concentraciones de barcazas y la navegación frente a la costa holandesa, como también en el puerto de El Havre. Estos ataques se efectuaron ayer a la luz del día. Según el comunicado del ministerio de Aeronáutica, durante la noche fueron bombardeados los puertos de Cherburgo, Dieppe, Boulogne-Sur-Mer, Calais, Dunkerque, Ostende, Zeebrugge y Rotterdam, como también los emplazamientos de la artillería en cabo Gris Nez.

El ministerio anunció que un avión británico no regresó a su base.

**Comunicado de guerra alemán**

BERLIN, 8 — El comunicado oficial expedido hoy por el alto comando, dice: "Los aparatos de bombardeo alemanes registraron ayer impactos con proyectiles de gran calibre en las estaciones ferroviarias del codo del Támesis, así como en los diques comerciales. En esos ataques se distinguieron particularmente las fuerzas del mariscal de campo, general Kesselring.

También bombardearon en forma efectiva la fábrica de armas y objetivos militares de la región meridional de Inglaterra, provocando numerosos incendios en los ataques arrolladores llevados durante la noche contra los sistemas de comunicación, fábricas de productos alimenticios y otros objetivos. En estos ataques nocturnos se observaron incendios particularmente devastadores en Manchester, Liverpool y otros puntos. Continuó simultáneamente la siembra aérea de minas en los puertos británicos.

"Los aviones británicos volaron anoche sobre cierto número de puntos de Alemania, dirigiéndose particularmente hacia Berlín. Las defensas alemanas lograron rechazar a la mayor parte de esos aparatos, pero el resto consiguió llegar sobre la capital del Reich. Sus bombas alcanzaron nuevamente a varios hospitales, residencias, depósitos y vías férreas, causando daños materiales en algunos puntos y numerosos muertos y heridos. Varios de los aparatos ingleses fueron abatidos mientras volaban rumbo a Berlín. Las pérdidas totales sufridas ayer por el enemigo alcanzaron a 33 máquinas. Desaparecieron 13 alemanas".

**Los ingleses aumentan sus ataques contra Holanda**

AMSTERDAM, 8 — Los raids aéreos de anoche entre las 21 y las 4 de la madrugada ocasionaron 5 muertos y varios heridos. De buena fuente se anunció que la aviación británica está aumentando sus raids sobre Holanda.

**Los ataques ingleses a Berlín**

LONDRES, 8. — El ministerio de Aeronáutica anunció que anoche la aviación arrojó más de 100 bombas de grueso calibre sobre las tres principales usinas eléctricas de Berlín.

**Los ataques ingleses a Amsterdam ocasionaron cuantiosos daños**

AMSTERDAM, 8 — Se anuncia que hubo 11 muertos y numerosos heridos, como también que fueron destruídas numerosas casas, como resultado del ataque a que fué sometida anoche esta capital por aviones británicos de bombardeo.

**Holandeses arrestados por los alemanes**

AMSTERDAM, 8 — Se anuncia que además de los 300 holandeses que ya se encuentran internados en campamentos de concentración en Alemania, han sido arrestados numerosos ciudadanos holandeses "relacionados con las Indias Orientales Holandesas". Se tiene entendido que los arrestos han sido llevados a cabo como medida de represalia por los supuestos malos tratos a que habrían sometido a los alemanes internados en las Indias Orientales Holandesas.

**Supresión de ciertas informaciones en Berlín**

BERLIN, 8 — Los corresponsales extranjeros fueron notificados esta mañana que de ahora en adelante no se darán a conocer las horas de duración de los raids aéreos sobre Berlín. Se hace notar que la misma disposición se han aplicado en Londres.

Anteriormente las autoridades no sólo permitían publicar la duración de los ataques, sino las horas exactas de las alarmas y la señal de haber pasado el peligro. Estas últimas indicaciones fueron suprimidas hace dos semanas, dándose únicamente la duración de los raids, lo que también se suprime ahora.

## Se registró un duelo de artillería sobre el Canal

**Los nazis disparaban contra Dover y los ingleses contra Boulogne**

DOVER, 8. — Los cañones alemanes de gran alcance emplazados en la costa de Francia iniciaron al amanecer un bombardeo contra la zona de Dover. El bombardeo se prolongó por espacio de una hora, efectuándose los disparos a intervalos de 3 minutos. Los disparos fueron efectuados por dos cañones de gran calibre, emplazados cerca del Cabo Gris Nez, como también por otros dos cañones de menor calibre.

**La réplica de los británicos**

DOVER, 8. — En las primeras horas de hoy, los cañones ingleses y alemanes de gran alcance sostuvieron un furioso duelo a través del canal de la Mancha, luego de haber estado silenciosos durante varios días. Simultáneamente se notó un considerable aumento en las actividades aéreas, al reanudar el enemigo sus ataques contra Gran Bretaña. Con breves intervalos se veían pasar en distintas direcciones escuadrillas de aparatos aislados alemanes y británicos.

El día favoreció las operaciones bélicas. El duelo de artillería duró poco más de una hora. Los centinelas apostados en los acantilados de Dover podían ver claramente los destellos de los cañones alemanes cuyos proyectiles venían en dirección a Dover. A su vez sobre la costa francesa podía distinguirse la explosión de los obuses británicos.

Las baterías inglesas al parecer concentraron el fuego de réplica al enemigo sobre un blanco a varias millas en el interior cerca de Boulogne.

**Ataques desde la costa contra un convoy**

LONDRES, 8. — Los cañones alemanes emplazados en la costa francesa dispararon esta mañana durante media hora contra un convoy que pasaba por el canal. Los observadores desde la orilla vieron las granadas que explotaban en el agua y al parecer ninguno de los barcos fué alcanzado. Los cazas británicos escoltaron al convoy.

## Churchill anunció la apertura de la carretera de Birmania para el 17

LONDRES, 8. — En una reunión que realizó hoy la Cámara de los Comunes, sin previo aviso, el primer ministro Winston Churchill anunció que el 17 del corriente se librará al tráfico nuevamente la ruta de Birmania.

El primer ministro declaró que el peligro de una invasión todavía persiste y que el enemigo tiene prontas sus embarcaciones con medio millón de hombres.

Churchill manifestó que la alianza tripartita iba dirigida en primer término contra Estados Unidos, pero también contra Rusia.

El primer ministro expresó, al referirse al peligro de la invasión: "El enemigo tiene barcas en cantidad suficiente como para cruzar a medio millón de hombres sobre el agua salada", en medio de una ovación agregó sonriendo: "O dentro de ella".

Declaró que la aviación inglesa es más fuerte ahora en cazas y bombarderos que cuando comenzó la recia lucha aérea y estima que los daños ocasionados al poderío bélico alemán es mucho mayor que los que los alemanes causan a los británicos. Dijo también que al promedio actual de los bombardeos enemigos, se necesitarían 10 años para destruir la mitad de las casas de Londres.

El jefe del gobierno tuvo un gesto amistoso hacia España al decir: "En nuestra mirada hacia el futuro veamos a España ocupando su lugar como gran potencia del Mediterráneo". Manifestó también que se estaba realizando una investigación oficial acerca del paso de buques franceses de guerra por Gibraltar y señaló que "el gobierno no tenía la menor intención de abandonar la causa del general De Gaulle". Anunció, además, que no se tomarían represalias contra los civiles alemanes.

"Nuestro objetivo — dijo — es causar el máximo de daños a la capacidad bélica de Alemania. Es ese el único fin que perseguimos".

Informó también que se estaban estudiando nuevos métodos para contrarrestar los bombardeos nocturnos. "Los pilotos alemanes —siguió diciendo— han estado trabajando tanto o más que los nuestros y, por consiguiente, como su tarea es grande, no parecen tener fuerzas ahora sino para hacer bombardear a ciegas".

**UN DISCURSO OPTIMISTA FUE EL DE W. CHURCHILL**

LONDRES, 8. — El primer ministro Winston Churchill, en el más optimista de los discursos que haya pronunciado desde que asumió el cargo, declaró ante la Cámara de los Comunes que Gran Bretaña estaba más cerca que nunca de la victoria, pero reiteró sus anteriores advertencias de que el peligro de una invasión alemana sigue siendo una posibilidad latente.

De acuerdo a la decisión adoptada por el gobierno en la última sesión, no se había anunciado la convocatoria de los Comunes para hoy.

Los puntos principales del discurso, que duró aproximadamente una hora, fueron los siguientes:

1o. Hitler tiene 500.000 hombres, barcazas y equipos diversos prontos para la invasión.

2o. La alianza tripartita va dirigida principalmente contra Estados Unidos, pero también contra el Soviet.

3o. Confirmó que Gran Bretaña reabrirá la ruta de Birmania el 17 de octubre porque su clausura no produjo la esperada paz chino - japonesa.

4o. Hasta el sábado, el total de las víctimas causadas en G. Bretaña por los raids alemanes era de 8.5000 muertos y 13.000 heridos.

5o. El paso de los seis buques franceses de guerra por Gibraltar, que contribuyeron al fracaso de la acción en Dakar, no fué conocido por el gobierno sino cuando era demasiado tarde para impedirlo.

Los británicos seguirán dando pleno apoyo al movimiento del general De Gaulle.

# El ejército de Alemania protegerá la industria petrolífera de Rumania

## En el Reich se califica el hecho de "protección por las fuerzas expedicionarias del Reich"

BUCAREST, 8. — Los funcionarios rumanos insisten en que no existe ninguna ocupación del territorio de su país por las tropas alemanas, pero admitieron que, además de la división de soldados de esa nacionalidad destacada en importantes zonas petrolíferas y en puntos estratégicos de valor agrícola e industrial, se espera para hoy la llegada de nuevas fuerzas germanas. En varias ciudades grandes, como Bucarest, Chitila, Constanza, Brassov, Ploesti y Dadilov, se destinó amplios e importantes edificios para que sirvan de cuarteles a la oficialidad alemana, al mando de las tropas estacionadas en este país.

**La cooperación de las fuerzas alemanas**

BUCAREST, 8. — De altas fuentes germanas se confirmó que otras dos divisiones alemanas llegarán en breve para aumentar los 15.000 hombres de tropas de este país, que se encuentran ya en Rumania. Se informó también que la entrada de las tropas alemanas se hacía con la plena aprobación y cooperación de las autoridades rumanas y con el triple propósito siguiente:

1o. Ayudar al adiestramiento del ejército rumano sobre el modelo de las modernas unidades motorizadas alemanas.

2o. Colaborar con el ejército rumano en el mejoramiento de la defensa nacional.

3o. Cumplir con los términos del acuerdo de Viena, según el cual el eje se comprometía a prestar ayuda militar a Rumania en caso necesario para salvaguardar su integridad territorial.

Los rumanos desmienten indignados los rumores que han circulado en el exterior, de que los alemanes han "invadido" Rumania. Expresan que el primer ministro general Ion Antonescu estaba bien al tanto de las medidas relacionadas con la penetración de las fuerzas alemanas. Junto con esta noticia se supo también que los germanos han emplazado cañones de gran calibre en la margen del lago Tschau, cerca de Constanza.

De fuente alemana se decía que uno de los puntos principales del plan para la defensa rumana es transformar ese plácido lago en una base naval moderna. Ya anteriormente se habían iniciado trabajos en ese sentido y por ironía del destino fueron los británicos quienes dirigieron la obras de fortificación en los últimos años. No fué posible confirmar los rumores que circularon ayer de que también vendrían tropas italianas para colaborar con la defensa del país y en el adiestramiento del ejército.

Las primeras divisiones alemanas fijaron su acuartelamiento en Constanza, Brassov, Ploesti y Dadilov. Los funcionarios alemanes radicados en Bucarest anunciaron que el calificativo oficial de las tropas nazis era el de "fuerzas expedicionarias alemanas".

**La protección de la industria rumana**

BERLIN, 8. — Las autoridades manifestaron que era muy posible que las tropas alemanas hayan sido enviadas a Rumania para la protección de los yacimientos petrolíferos, los puntos de embarques de petróleo y el adiestramiento de las tropas rumanas.

Un informante manifestó: "La protección alemana para sus inversiones en Rumania no es diferente de la protección de Estados Unidos en Sud América donde los norteamericanos tienen intereses. Es muy posible que Alemania construya bases navales, aeródromos y carreteras en Rumania en vista del gran interés alemán del bienestar económico rumano en la afluencia de abastecimientos de ese país. Evidentemente Rumania, en vista de la presencia de las tropas alemanas, debe tener interés en la protección de su industria petrolífera que constituye uno de sus recursos vitales.

**En Berlín dicen que no hay soldados alemanes en Rumania**

BERLIN, 8. — En fuentes autorizadas se declaró esta tarde que "no hay un solo soldado alemán en Rumania".

**Enlace entre sajones locales y rumanos**

BUCAREST, 8. — Círculos por lo general bien informados dicen que en las últimas horas han llegado a Brasov unidades alemanas adicionales de "instrucción". Se tiene entendido que en su mayor parte son técnicos y expertos que tendrán a su cargo la organización de un enlace entre los sajones locales y los rumanos.

También se informa que han llegado expertos alemanes de aviación al centro militar importante de Tecuci que se encuentra entre la nueva frontera rumana y los Cárpatos. Se sabe también que se están haciendo preparativos en los muelles de Galatz para recibir equipos militares alemanes. Se recuerda que la compañía Malaxa, estaba construyendo submarinos en Galatz y se asegura que ahora continuará sus labores bajo la vigilancia alemana.

Igualmente se sabe que el famoso regimiento "Mihai Viteazu" que formaba la guardia del ex rey Carol está abandonando sus cuarteles en Bucarest para dejar sitio a una unidad alemana.

**Miguel de Rumania y el general Antonescu visitarían Berlín y Roma**

BUCAREST, 8. — Circula con insistencia la noticia de que el rey Miguel y el primer ministro Antonescu efectuarán en breve una visita oficial a Berlín sellando con ella las nuevas relaciones establecidas entre Rumania y el Reich.

También se dice que luego efectuarían una visita similar a Roma.

# La situación de Siria preocupa a los turcos

## Los italianos pretenden instalar bases aéreas en ese país

ESTAMBUL, 8. — En las esferas autorizadas se teme que en el curso de las próximas semanas se registren acontecimientos graves en Siria que probablemente afecten a Turquía. Según una persona autorizada que acaba de regresar a ésta, después de una jira realizada por Palestina, Siria y la zona Eufrates de Turquía, expresó que la situación puede resumirse en los siguientes factores:

1o. — El deseo de los italianos de valerse de las fuerzas aéreas y de las bases sirias, especialmente de Rayak, para evitar las deserciones durante las operaciones contra Palestina y Egipto.

2o. — La desmoralización de las fuerzas francesas en Siria y la imposibilidad en que se encuentra la administración de ese ejército para obtener los fondos necesarios para pagar a las tropas.

3o. — La animosidad de los sirios que desean lograr su independencia.

4o. — El deseo de los anglo-turcos, de que el statu-quo no sea alterado y de que no se provoquen situaciones de favoritismo que puedan influir en el logro de la independencia por parte de Siria.

Aunque Francia ha rechazado hasta la fecha las demandas formuladas por Italia, de hacer entrega de tales fuerzas y bases aéreas a pesar de la falta de fondos que los italianos estarían dispuestos a proporcionar, se informa que las autoridades francesas podrían verse obligadas a hacer nuevas concesiones con la excusa de que ya no participan en la guerra ante el temor de colocar en una situación difícil al gobierno del mariscal Petain.

Mientras tanto se afirma que los sirios se preparan para iniciar un movimiento en favor de su liberación alentados por la propaganda italiana que fomenta esa aspiración. Como ya se ha señalado Turquía está sumamente interesada en el futuro de Siria y se muestra deseosa que esté presente un miembro del bloque de Sandabad en la visita que el primer ministro turco Saydam hace a Hatay, la que se prolongó en relación al desarrollo de esos acontecimientos.

En las esferas autorizadas de ésta, se dice que la visita tiene mayor importancia que la de una simple jira de inspección y subrayan la versión emanada de la reciente declaración formulada por Saydam de que el presidente Inönü proyecta visitar Hatay en un futuro próximo.



## Es inminente una crisis en el Lejano Oriente

WASHINGTON, 8. — El embajador británico lord Lothian anunció que ha cancelado un viaje que tenía proyectado a Londres por haber sido informado por el ministerio de Relaciones Exteriores que aparentemente es inminente una crisis en el Lejano Oriente.

# Los refugiados españoles en Francia

## Será suspendida la repatriación a Méjico hasta fin de la guerra

VICHY, 8 — El gobierno mejicano dispuso que se suspenda hasta el fin de la guerra la expatriación de 100.000 refugiados españoles, los últimos que quedan, que de Francia pasarán a Méjico.

De fuente mejicana se notificó a las autoridades francesas que, en vista de la imposibilidad de obtener garantías internacionales para la seguridad del transporte de refugiados, todas las compañías de navegación se niegan a correr el riesgo de conducirlos hasta que el conflicto tenga fin. Cuando el traslado llegue a realizarse, se producirá la migración en masa más grande de la historia. Se necesitarán, por lo menos, 25 barcos, puesto que prácticamente todos los refugiados españoles, a excepción de los católicos vascos, han optado por dirigirse a América en lugar de volver a España o someterse a la internación en los campos obreros de Francia.

El costo de la manutención, que ha gravitado sobre la tesorería francesa por cuatro años, será compartido ahora por el gobierno mejicano que, en el intercambio de correspondencia del 22 de agosto sobre los refugiados, resuelve admitirlos sin distinción de afiliaciones políticas y se ofreció para sufragar el costo de navegación, así como su alimentación desde la hora en que decidiese su destino hasta que partiesen del país.

Mientras tanto, hasta que termine la guerra esos 100.000 refugiados pasarán un invierno más, el cuarto para muchos de ellos, en campos franceses de concentración, a lo largo de los Pirineos y en la costa Mediterránea. Muchos han trabajado el terreno durante la ausencia de los franceses.

**Revocatoria de una ley de hace 70 años**

VICHY, 8 — Por decreto del mariscal Petain queda revocada una ley de 70 años de antigüedad aprobada por el gobierno de Defensa Nacional el 24 de octubre de 1870 que otorgaba a los judíos nacidos en Argelia la ciudadanía francesa con todos sus derechos. La revocación no afecta a los que lucharon en los ejércitos franceses de la gran guerra y en 1939-1940 y a los que ganaron un grado en la Legión de Honor, la Cruz de Hierro y la Medalla Militar.

También se exceptúan los hebreos argelinos que han prestado servicios distinguidos no militares a Francia. Los judíos pierden la posición de preferencia que disfrutaban con respecto a los nativos argelinos no semitas a quienes nunca se les dió la ciudadanía sin reservas y que siempre estuvieron malquistados con las autoridades debido a ese privilegio.

# Los ciudadanos de EE. UU. deberán abandonar el territorio japonés

## Los cónsules de esa nacionalidad ya han notificado a sus connacionales

SHANGHAI, 8. — Los consulados norteamericanos en el lejano oriente notificaron a los ciudadanos de los Estados Unidos que deben salir del territorio del Imperio Japonés.

**Las medidas de precaución de Estados Unidos**

SHANGHAI, 8. — Se calcula que en las zonas comprendidas en el aviso de evacuación, hecho circular por los cónsules de Estados Unidos en el extremo oriente, hay unos 9.000 estadounidenses de origen y 2.000 filipinos, japoneses y chinos nacionalizados norteamericanos. Se tiene entendido que varios buques norteamericanos desviarán su ruta hacia China, para facilitar la evacuación. Las instrucciones de los cónsules establecían que las mujeres, niños y varones adultos, cuya presencia no es indispensable, de origen o ciudadanía norteamericana, debían salir de esas zonas sin pérdida de tiempo.

El almirante Hart ordenó a las esposas de los marinos norteamericanos que salgan para Estados Unidos inmediatamente. Hasta ahora en Shanghai mismo el consulado no indicó a sus connacionales que debían partir, pero se cree que no tardará en impartir instrucciones en ese sentido. Aunque se hizo notar que esas instrucciones no deben ser interpretadas en forma sensacionalista, sino que "se ha hecho saber tranquilamente" a los residentes norteamericanos que era conveniente abandonar estas regiones en vista de la incierta situación. Se aconsejó a los residentes dirigirse directamente a Estados Unidos en vez de hacerlo hacia Manila.

Hace muy poco tiempo, muchos de los que salieron de China se trasladaron a las Filipinas.

Los cónsules advirtieron que la evacuación debe realizarse mientras haya facilidades, pues luego es posible que el extremo oriente sea puesto sobre la misma base que Europa en lo que concierne a la residencia de los norteamericanos y los viajes desde Estados Unidos. Esa notificación de salir del suelo japonés no fué hecha solamente a los ciudadanos norteamericanos residentes en el Japón propiamente dicho, sino también en Korea, Manchukuo, China y Hongkong.

En el pedido que se les hizo en ese sentido se les advierte que la evacuación debe ser llevada a cabo lo más pronto posible.

**Serán retirados de actividad 5 generales franceses**

HANOI, 8. — En los círculos autorizados se dice que el gobierno de Vichy, retirará de actividad a los 5 generales destacados en la Indochina, de conformidad con las nuevas disposiciones sobre "edad de retiro". Entre ellos se encuentran los generales Cinc, Maurice y Martin.

Se agrega que sus reemplazantes están ya en camino para la Indochina por vía Estados Unidos.

**La evacuación de norteamericanos de Extremo Oriente**

WASHINGTON, 8. — El departamento de Estado confirmó que se notificó a las mujeres, niños y hombres adultos que no tengan negocios de urgencia la necesidad de que salgan del Extremo Oriente.

**La noticia en Manila**

MANILA, 8. — La noticia de la evacuación de los residentes norteamericanos de China y Japón impresionó profundamente en esta ciudad. Un destacado filipino declaró: "Gracias a Dios la bandera de EE. UU. flamea aun aquí".

En la bolsa de valores las cotizaciones declinaron como promedio general un medio por ciento. Portavoces del ejército y la marina declararon que era poco probable que las familias de los oficiales y soldados residentes en Manila fuesen evacuadas pues las Filipinas dependen de Estados Unidos. No hay actualmente buques estadounidenses en Manila, ni se esperan antes de fin de semana.

**La evacuación de los norteamericanos**

LONDRES, 8 — La proyectada evacuación de norteamericanos despertó mucha atención en los diversos círculos considerándosela como el preludio de un posible choque entre Estados Unidos y Japón, en base a la tirantez provocada por los últimos acontecimientos.

**Categórica notificación británica**

TOKIO, 8. — El embajador británico sir Robert Craigge informó al ministro de Relaciones Exteriores, señor Matsuoka, que su gobierno se propone reabrir la carretera de Birmania cuando termine el plazo acordado para su clausura.

Craigge concurrió al ministerio esta mañana oficialmente e informó que su gobierno no piensa renovar el acuerdo por el cual se clausuró la carretera de Birmania, desde el 17 de julio último, por un período de tres meses interrumpiéndose así el transporte por esa vía del material bélico destinado a Chang Kai Shek. Se tiene entendido que Craigge expresó además al canciller japonés que había causado desagrado a su gobierno la entrada del Japón en la esfera del eje Roma-Berlín y la firma de la alianza tripartita.

En las esferas oficiales no hubo comentarios inmediatos acerca de la gestión de Craigge.

**Serían evacuados los súbditos británicos de Extremo Oriente**

LONDRES, 8 — De fuente autorizada se anunció que el gobierno está considerando la evacuación de los británicos, cuya presencia no sea indispensable, de ciertas zonas de Extremo Oriente. Todavía no se adoptó ninguna decisión, pero parece que las medidas encaradas no serán tan vastas como las de Estados Unidos.

Se aconsejaría a los británicos residentes en el Imperio Japonés, incluso Korea y el Manchukuo, que partan lo antes posible, pero no se sugiere ningún éxodo de las colonias británicas del Este de Asia, ni tampoco una evacuación total de los ingleses de China.

Al mismo tiempo se tiene entendido que el Japón proyecta enviar barcos para evacuar a los numerosos nipones residentes en Gran Bretaña.

**Los japoneses van más allá de su acuerdo con Vichy**

HANOI, 8 — Las autoridades japonesas indicaron que probablemente sería necesario utilizar otros aeródromos de Indochina e insinuaron que tal vez se pida al gobierno de ese país la concesión de un "empréstito" para el ejército nipón, como apoyo destinado a las fuerzas armadas en Indochina.

Los nipones han concentrado 40 divisiones en Hanoi y una guarnición calculada en 600 hombres, con equipos motorizados.

Han establecido sus líneas de comunicación con las calles de Hanoi de un cable que va al puerto de Haiphong. Las autoridades francesas admiten que los japoneses van más allá de los términos del acuerdo y están llevando bajo su control a todo el radio norteño de Tonkín.

**El general Decoux está trasladando su sede a Hue**

SHANGHAI, 8 — El general Decoux, gobernador de la Indochina, está trasladando su sede de Hanoi a la ciudad costera de Hue, en vista de los recientes acontecimientos, según informó hoy un despacho del corresponsal de la agencia Domei en Hongkong. Hue se encuentra en la costa Sur del Mar de China, directamente frente a las islas Filipinas. Cuenta con grandes fortificaciones construidas por los ingenieros franceses en el siglo pasado.

**Un desafío de Gran Bretaña al Japón**

TOKIO, 8 — La agencia Domei anunció que la decisión británica de reabrir la ruta de Birmania no está relacionada con el acuerdo Arita - Craiggie para suspender el transporte de material bélico por vía Hong Kong. Añadió que "es el resultado de maniobras chino-estadounidenses".

Con respecto a la reapertura de la ruta de Birmania, el ministerio de Relaciones Exteriores emitió un comunicado en el que dice que el embajador de Gran Bretaña, de acuerdo con instrucciones recibidas de su gobierno, informó al ministro de Relaciones Exteriores, señor Matsuoka, que "el gobierno británico se ve imposibilitado de renovar el acuerdo anglo-japonés relacionado con la clausura de la ruta de Birmania a su expiración, el 17 de octubre".

Todos los indicios parecen ser que las relaciones entre Gran Bretaña y el Japón serán ahora más tirantes, especialmente en vista de que la decisión británica fué tomada después de que el Japón concertara la triple alianza con Alemania e Italia. Además, el gobierno del Japón declaró recientemente que se opondría a toda nación que prestara ayuda al gobierno de Chung-King. Por lo tanto, la sola acción de Gran Bretaña puede ser considerada como un desafío al Japón.

También existen indicios de que empeoran las relaciones entre el Japón y EE. UU. porque es opinión general en el Japón que el gobierno de Washington es en gran parte responsable por la actitud más decidida adoptada ahora por Gran Bretaña en lo que respecta en su política en el Lejano Oriente.

# Al borde de una nueva conflagración mundial

LONDRES, 8. — Los comentaristas militares neutrales creen que la lucha entre Gran Bretaña y las potencias del Eje está virtualmente al borde de convertirse en una conflagración mundial, siendo sólo cuestión de días la entrada en la guerra del Japón y Estados Unidos. También es creencia firme entre estos comentaristas que la rapidez con que se han sucedido los acontecimientos en Europa en las últimas 48 horas indicaría que se está por registrar un abandono inmediato del estancamiento militar producido por la restricción de la actividad militar a operaciones aéreas durante los últimos tres meses y medio.

La opinión general de los círculos británicos y neutrales es que el mundo se dirige velozmente a un conflicto que sobrepasará en importancia a todos los registrados hasta la fecha. Los acontecimientos que pueden hacer factible un conflicto mundial serían:

1o. — El anuncio formal de Gran Bretaña a Tokio de que tiene la intención de librar nuevamente al tráfico la ruta de Birmania, poniendo fin así, en forma definitiva, a la política de apaciguamiento seguida por el gobierno de Londres hacia Tokio.

2o. — Informaciones procedentes de Shanghai de que Estados Unidos ha aconsejado a todos sus ciudadanos que abandonen cuanto antes el territorio japonés.

3o. — El establecimiento de una "fuerza expedicionaria alemana" en Rumania, lo que aquí se considera como un indicio de que el Eje se prepara a lanzar un golpe militar en el Sureste de Europa.

4o. — El anuncio procedente de Italia de que Mussolini tiene la intención de pronunciar un discurso importante el jueves próximo que probablemente estará relacionado con las decisiones tomadas últimamente en el Paso del Brenero.

Los despachos procedentes de Roma subrayaron en forma significativa que en ocasiones anteriores y en circunstancias similares Mussolini siempre ha hablado después de hallarse en movimiento los acontecimientos a que se ha referido.

5o. — La reanudación con toda intensidad, de la gran ofensiva aérea contra Gran Bretaña y el bombardeo efectuado esta mañana a la zona de Dover por los cañones alemanes de largo alcance, emplazados en la costa francesa. Ambos hechos han dado origen a nuevas conjeturas sobre la posibilidad de que Hitler intente la invasión de Inglaterra simultáneamente con su golpe en el Sureste de Europa.

6o. — Las noticias procedentes de Siria sobre una creciente tirantez entre los sirios y la comisión italiana de armisticio, provocada por la insistencia de los italianos de obtener el control de las bases aéreas francesas, que es contrario a los deseos de los sirios.

Desde que Hitler y Mussolini realizaron su última conferencia en la pequeña aldea del Brenero en las esferas militares británicas se ha estado esperando que el Eje lance un golpe militar sensacional. Según las opiniones autorizadas, dicho golpe sería dirigido contra los Balcanes donde sería difícil para los británicos tratar de contrarrestarlo.

Del otro lado del mundo los acontecimientos se han sucedido con la misma rapidez desde la firma del pacto tripartito en Berlín. Se sabe que durante los últimos días Washington y Londres han estado en constante comunicación. Se considera sumamente significativo que el departamento de Marina de la Unión haya convocado el sábado pasado para prestar servicios activo a 27.000 hombres de las reservas navales. Desde la firma de la alianza tripartita tanto Gran Bretaña como Estados Unidos han mantenido una actitud más firme hacia el Japón. En las esferas militares británicas se expresa que este país "aguarda con confianza" el futuro. Añade que ya se han tomado las precauciones necesarias para afrontar cualquier situación que sea precipitada por las potencias del Eje.

## La conferencia económica argentino - brasileña

Durante la sesión inaugural de la conferencia económica argentino - brasileña. De izquierda a derecha: ministro de Agricultura brasileño Fernando Costa; ministro de Hacienda argentino, Dr. Federico Pinedo, usando de la palabra; ministro de Hacienda del Brasil, Dr. Souza Costa; canciller brasileño Dr. Osvaldo Aranha; ministro de Trabajo W. Falcao. (Wide World Photos, llegada por avión)

## Arturo Godoy se impuso al púgil Dorazio en EE. UU.

FILADELFIA, 8. — El peso pesado chileno Arturo Godoy, que alcanzó fama mundial en el mundo del box por sus dos encuentros con el campeón Joe Louis, reanudó su campaña hacia el título máximo con una neta victoria que obtuvo anoche sobre Gus Dorazio.

Godoy inició la pelea agachado, con el mismo estilo que empleó contra Louis, pero al comenzar el tercer round lo abandonó para tomar la ofensiva que le permitió imponerse en buena forma por puntos, pese a que su contrincante demostró absorber bien el castigo.

El match fué a 10 rounds. Godoy, que era favorito en la proporción de 2 a 1, acusó un peso de 202 libras y Dorazio 194.

## La reconstrucción de los edificios en Londres

LONDRES, 8 — El boletín de la Sociedad de Edificaciones expresa que la destrucción de edificios como consecuencia de los ataques aéreos resulta ser mucho menor que lo calculado antes de la guerra. El órgano dice: "Si los daños continúan produciéndose indefinidamente en la proporción registrada durante el mes de agosto, las sociedades de edificación podrán repararlos utilizando únicamente las reservas monetarias, sin tocar el capital, ni los fondos en préstamo durante un período de 7 años".

"En caso que la proporción fuese diez veces mayor que la de agosto podrían repararse todos los daños durante 7 años y 8 meses".

## Se reunieron los subcomités argentino-brasileños

RIO DE JANEIRO, 8. — Los subcomités comerciales argentino y brasileño se reunieron para su sesión final en el Consejo Federal de Comercio Exterior, poco antes de las 17. Extraoficialmente se informó a la United Press que los subcomités seguirán ahora estudiando por separado las recomendaciones que someterán a la sesión plenaria de las delegaciones en pleno que aun permanecen en Río.

Presiden ahora las respectivas delegaciones: Marco de Souza Dantas, por el Brasil, y Venancio Río de la Larreta, por la Argentina.

Probablemente los delegados visitarán esta tarde varias fábricas industriales en las cercanías de Río.

**Se dirigió a Fordlandia el presidente Vargas**

BELEN, 8. — El presidente Getulio Vargas se dirigió a las 7.30 en avión a Fordlandia, propiedad de la Ford Company.

## EL PLAN NAZI PARA ATACAR SUD AMERICA

### UN SENADOR ECUATORIANO FORMULO REVELACIONES EN ESE SENTIDO

GUAYAQUIL, 8. — El senador coronel Filemón Borjas, manifestó en los diarios, que según informes en su poder, agentes nazis diseminados peligrosamente en los países americanos y por orden de jefes superiores, habían preparado un golpe conjunto de invasión a varias naciones sudamericanas, especialmente Ecuador y Perú. Agregó que el fracaso de la invasión a Gran Bretaña retardó la agresión en este continente, pero que el peligro no había pasado.

"Yo denuncié — dijo Borjas — este atentado totalitario contra la libertad de América. Aunque la invasión a Inglaterra no se ha cristalizado, ello no significa que el peligro para Ecuador y demás naciones incluidas en el plan nazi, haya desaparecido y es urgente que el gobierno adopte medidas para el caso de que pretendan realizar estos intentos criminales. No debemos olvidar que en el Perú existen 600.000 japoneses, cuyo país afianzó su amistad y comunidad de intereses con la Alemania nazi y la Italia fascista, de tal modo que podrían constituirse en un peligro muy serio en el futuro.

"El Ecuador podría ser en cualquier momento víctima fácil de las ambiciones nazis-fascistas". Borjas ofreció al presidente de la República organizar un sistema de acción popular para limpiar al país de los agentes propagandistas de las ideas totalitarias adoptándose, en caso necesario, medidas extremas.

## BREVE SESION DE LA CAMARA DE SENADORES

BUENOS AIRES, 8. — El Senado de la Nación se reunió a las 16 con la presencia de 16 de sus miembros celebrando la primera reunión extraordinaria, la que fué breve.

En primer término se dió cuenta del recibo de las comunicaciones legislativas de San Juan y la Rioja informando sobre la elección para senadores de los señores Laureano Landaburu y Félix de la Colina.

Después se leyó el decreto de convocatoria a sesiones extraordinarias y se dió cuenta de varios pedidos de acuerdo y un mensaje propiciando la modificación de la ley de gendarmería nacional. Inmediatamente el Sr. Palacios fundó un proyecto de resolución para que se incluyan los despachos sobre el enriquecimiento ilegítimo de funcionarios y reglamentación de los partidos políticos en las extraordinarias. Expresó que, con la minuta, busca la cooperación del P. E. en la solución de problemas esenciales. Hizo notar que es necesario terminar con los partidos que financian sus campañas electorales con dinero de empresas de servicios públicos.

Apoyó el Sr. Landaburu, luego de lo cual el proyecto se aprobó. Finalmente la Cámara fijó como días de su sesión los mismos del período ordinario, es decir: martes jueves y viernes a las 16. Inmediatamente se levantó la sesión.

## Se reunirá el Consejo de Ministros de Francia

VICHY, 8 — El Consejo de Ministros se reunirá a las 17 de hoy presidido por el mariscal Petain. La Radio París anunció que el directorio del Canal de Suez se reunió ayer en París

## VACANTE QUE DEBE LLENARSE

Al pasar al ministerio de Gobierno el presidente del Consejo de Educación, quedó este importante puesto vacante. Hasta la fecha ninguna resolución se ha dictado, ni siquiera nombrando con carácter de interino a un vocal del cuerpo para desempeñar el cargo.

Vemos así a la importante repartición escolar desenvolverse sin autoridad visible, y en unas circunstancias que exigen, más que en cualquier otra época, una atención administrativa responsable.

No solamente están los maestros impagos desde el mes de mayo, es decir, atrasados en cinco meses de sueldos, sino que a esta altura del año escolar, se mantienen numerosas acefalías en escuelas de importancia; debe irse preparando lo necesario para el funcionamiento de las colonias de vacaciones; debe aplicarse el nuevo reglamento de escalafón y ascensos; el tribunal disciplinario tiene numerosísimas quejas y asuntos que resolver, y, aunque los asuntos esencialmente técnicos pueden ser resueltos por la Inspección General y el cuerpo de inspectores, siempre necesitan la sanción de la autoridad responsable para entrar en acción o aplicarse.

En cuanto a las direcciones y vice-direcciones vacantes, ellas deben ser provistas por muchas razones, pero principalmente para regularizar la situación de numerosos maestros cuya obra, buena o mala, escapa a toda calificación, o corre el riesgo de influir en el concepto necesario para organizar debidamente el escalafón.

Nosotros hemos señalado en distintas ocasiones que esos interinatos en las escuelas estaban amenazando la eficiencia del año escolar, entorpeciendo la labor de la escuela y conspirando contra el adelanto de los niños. A esas acefalías, que no han sido cubiertas, agrégase ahora la vacante de director general de escuelas y presidente del Consejo General de Educación.

El año escolar próximo a terminar, desde el punto de vista docente, ha sido pésimo. La labor pedagógica se ha visto interrumpida por exceso de feriadas; por la gripe; por las efemérides; por el traslado intempestivo de docentes a mediados de año; por la gran cantidad de reemplazos y vacantes; y, además, por la cantidad de actividades que se desarrollan en muchas escuelas con fines de exhibición y propaganda, y sin vinculación con la enseñanza del niño. Como si esto fuera poco, tenemos el atraso en el pago de los sueldos, que desmoraliza al maestro y le hace distraer horas de trabajo en la búsqueda de créditos o en la tramitación de la venta de sus haberes, pues hasta los bancos oficiales han dejado de descontarlos, con lo cual han dado ocasión a los que comercian con estos préstamos a realizar magníficos negocios.

Para regularizar esta situación, o al menos, para impedir que ella se agrave más de lo tolerable, es necesario que el P. Ejecutivo nombre titular para el Consejo de Educación, al margen de toda combinación política, para dar ocasión de llegar al cargo a un hombre que conozca los problemas de la escuela y sea capaz de resolverlos, teórica y prácticamente.

## LA AGREMIACION DE LOS PRODUCTORES RURALES

Los acontecimientos que se han producido en los últimos tiempos en la economía, han contribuído a despertar el espíritu gremialista de los productores, especialmente de los sectores rurales, que han sido los más castigados y los que han visto la necesidad de buscar en la cooperación y el entendimiento mutuo el camino para la solución de los problemas que los afectan. Los últimos congresos de productores que se han realizado este año, así como la intervención que han tenido las sociedades rurales y organizaciones agrarias en la dilucidación de los problemas que afectan a la economía nacional, han puesto de manifiesto no sólo el fortalecimiento y desarrollo de la conciencia gremial, sino también la comprensión acertada de la situación y un conocimiento realmente notable de los asuntos económicos que les incumben. Algunas sociedades rurales e instituciones agrarias, debido quizás a una mayor experiencia en los asuntos o a una dedicación más consecuente al estudio de los problemas, han ido más lejos aún, buscando coordinar su acción con otros sectores de la producción y la industria, poniendo de manifiesto que las soluciones que se adopten no deben ser parciales, sino comprender los problemas en su conjunto y en las relaciones de dependencia mutua.

Satisface comprobar también que en este movimiento que se está desarrollando en el país, se incorporen nuevos sectores que hasta ahora habían permanecido poco menos que al margen de estas cosas y que no habían tenido ocasión de participar de los beneficios de la agremiación rural; asimismo, se puede comprobar que el espíritu con que se emprende la organización de las entidades gremiales es muy distinto del que primaba en otras épocas, sobre todo en lo que se refiere a la ganadería. Hasta no hace mucho tiempo, muchos productores veían en las sociedades rurales a instituciones cuya función primordial residía en la realización de certámenes anuales; a nadie se le ocurría, salvo raras excepciones, que estos organismos pudieran desarrollar la función importantísima que realizan en la actualidad, no sólo desde el punto de vista de la defensa de los intereses de los productores, sino también interviniendo en asuntos vinculados a cuestiones de orden general.

El radio de acción que se les presenta actualmente a las organizaciones gremiales de los productores rurales es muy vasto y, si se lo proponen y saben encarar con acierto estos asuntos, pueden realizar una acción de gran importancia en beneficio de sus intereses y del progreso general de sus respectivas zonas de influencia. Esto lo ha comprendido ya un sector importante de productores, lo que se ha puesto de manifiesto no sólo en el robustecimiento de las organizaciones existentes, que en los últimos tiempos han desarrollado una intensa actividad en todos los órdenes, sino también en la creación de nuevas entidades y en la reorganización de otras. De lo ya comprobado, también se deduce que el hombre de campo para solucionar los diversos problemas que afectan al país, lo que es así sistema suspicioso que ofrecen sobre el desarrollo de la conciencia que se está creciendo en los productores y que, si se la sabe estimular y encaminar con acierto, puede proporcionar grandes beneficios al país. Ganaderos, agricultores, comerciantes, industriales y clases laboriosas de la sociedad comienzan a comprender que los problemas que afectan al país, que impiden el desarrollo de su economía y que ocasionan el empobrecimiento general, y todos los trastornos y dificultades que se advierten, les son comunes y comienzan a buscar, en su entendimiento y conjunción de fuerzas, el mejor medio para llegar a la solución de los mismos.

## REPRESALIAS INJUSTAS

En la municipalidad se han tomado las primeras medidas de represalia contra empleados que reclaman el pago de sus sueldos atrasados. Fueron dados de baja cuatro obreros, invocando como causa el socorrido argumento de las "razones de mejor servicio", con las cuales suele encubrirse más de una injusticia. La opinión pública de la ciudad, que viene asistiendo desde hace varios años al clamor de los empleados y obreros municipales, de seguro ha de mostrarse reacia a aceptar como válida la razón en que se basan las cesantías de referencia y ha de experimentar una reacción de franca reprobación cuando se entere de que la medida adoptada "por razones de mejor servicio" ha alcanzado precisamente a obreros que, en representación de distintas secciones de la administración de limpieza, intervinieron en las gestiones realizadas ante las autoridades municipales para tratar de conseguir que se abonase a ese personal por lo menos dos meses de sueldo. Las circunstancias, concurren, pues, a poner en evidencia que se trata de una medida de represalia por medio de la cual se ha tratado de eliminar de la administración a hombres que, en representación de sus compañeros de infortunio, han tenido la valentía de ir a reclamar justicia ante sus superiores.

Las autoridades municipales, ante versiones de un supuesto amago de huelga, tratan de evitar lo que han calificado de "un acto indecoroso" y para ello han creído conveniente tomar el camino de las medidas extremas haciendo sentir el rigor de su autoridad contra los trabajadores que mansamente han venido soportando una situación a todas luces humillante, con una dosis de resignada paciencia de la cual no dan muestras quienes juzgan sus actos en momentos en que aquellos, por las vías pacíficas, tratan de que se contemple su problema con comprensión humana y criterio de equidad.

No es nuestro propósito apoyar al alentar un movimiento de los obreros municipales. Opinamos que el mismo debe evitarse, pero, suponiendo que existiese el propósito de llevarlo a cabo, no podría impedírselo recurriendo al procedimiento de la represalia, que se anticipa a un acontecimiento acerca del cual sólo se han hecho correr versiones. Lo único que se sabe es que los obreros se han movilizado pacíficamente en procura de que se les pague parte de lo que se les debe y atendiendo sus gestiones con el criterio que aconseja el buen sentido y la razón, es que debe encararse la situación que plantean y obrar con el espíritu de justicia que parece estar ausente del ánimo de las autoridades del Departamento Ejecutivo.

Por otra parte, consideradas las cesantías a que nos referimos desde el punto de vista legal, están en abierta contradicción con una ordenanza municipal que está en vigor y que la intendencia se ha negado a reglamentar pese a las gestiones del Concejo Deliberante. Es la ordenanza de estabilidad de los empleados y obreros, que establece el sumario administrativo para exonerar al personal.

Las mismas autoridades que en los últimos días han tratado de restar importancia al movimiento de los obreros en procura de sus sueldos, ahora lo vienen a magnificar, haciendo una demostración de autoridad que, considerada moralmente sólo es relativa, eligiendo a cuatro víctimas para exponerlas como ejemplo de lo que espera al personal restante en caso de querer reclamar lo que legítimamente tienen ganado. Talvez a esto se lo considere muy decoroso, pero no puede negarse que es falto de sentido común e injusto.

Corresponde que el Concejo Deliberante tome intervención en este asunto, sobre todo cuando está de por medio la violación de una ordenanza e, inclusive, de los fueros del cuerpo, en cuanto a la declaración de éste de que aquélla estaba en vigor y debía reglamentarla el D. E., lo que no ha sido tenido en cuenta.

### Inspección Nacional de Escuelas

El Consejo Nacional de Educación ha dispuesto hacer saber que el personal docente de su dependencia puede pertenecer a la Acción Católica sin requerir autorización alguna.

### Universitarias

**Facultad de Derecho**

Clases a dictarse en el Seminario, mañana: Derecho Comercial, a cargo del profesor doctor Isaac Francioni, de 9 a 11.

### Se anuncia otro debate en el Concejo Deliberante por las obras de la plaza Colón

En una de las últimas sesiones del Concejo Deliberante, fué aprobado un despacho en que se declaraban nulas las actuaciones del Departamento Ejecutivo en las obras realizadas en la vecina villa de Guadalupe, ordenadas al margen de las disposiciones de la ley orgánica, aunque, por la urgencia de efectuarlas por la proximidad del Congreso Eucarístico, se autorizaron en definitiva.

Dicha situación se repetirá, según las informaciones circulantes, con las obras de modernización de la plaza Colón, que no han sido autorizadas por ordenanza del Concejo Deliberante, como lo dispone expresamente la ley orgánica de las municipalidades.

De acuerdo con las informaciones obtenidas, será desautorizado el Departamento Ejecutivo y se pedirán medidas contra las infracciones cometidas en la autorización de las mencionadas obras.

## MOVIMIENTO POLITICO

### U.C.R. DE SANTA FE

**Se reunió el Comité Ejecutivo. — Una declaración de importancia**

Esta mañana en el Comité Departamental de la U. C. R. se reunió el Comité Ejecutivo, con asistencia de los diputados nacionales doctores Pío Pandolfo, Rodolfo Reyna y Mauricio Questa; senadores Juan Pablo Ravena Palacios, Fernando Ramírez e Ignacio Astenga.

Los referidos, después de deliberar sobre el motivo de la convocatoria, adoptaron varias resoluciones y resolvieron dar a publicidad la declaración siguiente:

"El Comité Ejecutivo de la U.C.R. de Santa Fe, ha recibido una comunicación oficial de la Convención del partido, reunida el 22 de septiembre del corriente año, haciéndole saber la proclamación de los candidatos a gobernador y vice de la provincia, recaída en los doctores Joaquín Argonz y Emilio G. Leiva.

"Con posterioridad algunos señores convencionales han hecho conocer a este Comité Ejecutivo una nueva citación firmada únicamente por el presidente de la Convención, doctor Héctor S. López, para reunirse el día 19 del corriente en la ciudad de Rosario, a los efectos de elegir nueva fórmula.

"En cumplimiento del deber primordial que compete a este organismo de impedir por todos los medios la confirmación de hechos que lleven a los que no están al tanto de la verdad de los acontecimientos, la creencia errónea de que pueda producirse una división en las fuerzas partidarias, los miembros que suscriben, compenetrados de la responsabilidad de sus cargos, se dirigen a los señores convencionales titulares y suplentes haciéndoles saber que el acto realizado por la convención del 22 de septiembre es legal y absolutamente definitivo e irrevocable, y que todo hecho que conspire contra las decisiones de la autoridad máxima del partido será considerado como atentatorio contra la unidad del mismo".

**Nueva citación**

También se resolvió solicitar telegráficamente una nueva reunión plenaria del mismo para designar las Juntas Electorales del Norte y del Sur, con asistencia de los candidatos doctores Argonz y Leiva, fijando como fecha el domingo 13 del corriente mes a las 16.

**Viaje del Dr. Argonz**

Se ausentó esta tarde a Rosario el candidato doctor Argonz, que en Monje fué saludado por un considerable grupo de afiliados y simpatizantes.

### UNION CIVICA RADICAL (C N).

**Reunión de la Junta Electoral Consultiva**

En la tarde de ayer a las 18 se hicieron presentes en el Comité Provincial los dirigentes designados para integrar la Junta Electoral Consultiva, pertenecientes a los doce departamentos de la primera circunscripción.

El Dr. Gómez Cello explicó los motivos tenidos en cuenta por el Comité Provincial para la designación de esta junta, como así también que se había dispuesto que la misma fuera presidida por el candidato a gobernador Dr. Mosca y funcionará con un quórum de diez miembros.

Luego de un cambio de ideas, se resolvió autorizar al presidente y candidato, Dr. Mosca, para que designe las comisiones auxiliares que estime necesarias como así también una junta ejecutiva integrada por el presidente dos vices y dos secretarios.

Se cambiaron ideas entre los delegados sobre las fechas probables para realizar las proclamaciones públicas en los departamentos, las que se harán en las cabeceras de los mismos o en las localidades más importantes.

Entre las resoluciones tomadas a este respecto, se estableció que la proclamación en el departamento Garay se realice en Helvecia el día 20 de octubre en curso el día 20 a las 21 en Gálvez, departamento San Jerónimo, en Sastre, departamento San Martín, se determinará entre el domingo 27 de octubre y el 3 de noviembre; en los Departamentos Castellanos y Las Colonias los actos públicos de proclamación se realizarán en el curso de la primera quincena del mes de diciembre, en San Justo, después del día 25 de noviembre y quedaron para determinarse oportunamente las de Vera, Gral. Obligado y 9 de Julio.

**Designación de comisiones**

En la fecha el Dr. Mosca ha integrado algunas de esas comisiones; la J. Ejecutiva quedará integrada así: Presidente: Dr. Enrique M. Mosca. Vice 1o. Dr. Julio A. Busaniche. Vice 2o. Armando G. Antille. Secretarios: Dr. Ernesto E. Bonamola y J. Arturo Saurit.

**Comisión de Prensa**

Dr. José Pérez Martín, Dr. José Mario Santa Cruz, Dr. Valmiro Huber, Roberto Doldán y Adolfo Bubis.

**Comisión de propaganda y expedición**

Dr. Raúl A. Copes, Aurelio Vicentín, Fulgencio Acuña, Abel R. González, Santiago Hachmann y Arturo Monje.

**Los candidatos Mosca y Del Matti**

Esta mañana llegó de Rosario el candidato a vice gobernador doctor Juan del Matti, quien visitó al candidato a gobernador doctor Enrique M. Mosca, conversando largamente sobre el plan de campaña electoral en los departamentos.

En la conferencia según han informado los dirigentes locales, se ha establecido la fecha de la proclamación de la fórmula en cada departamento; en dichos actos hablarán los dos candidatos sobre diversos puntos del programa de gobierno.

Esta tarde los doctores Mosca y del Matti se ausentaron en automóvil a la ciudad de Rosario; el primero siguió viaje a la Capital Federal.

**Distribución y contralor de padrones**

Se han recibido varios juegos de padrones correspondientes a los departamentos que han sido remitidos a las localidades respectivas. El Dr. Mosca se dirigirá de inmediato una circular a todos los presidentes expresándoles la conveniencia de que procedan a controlarlos minuciosamente comunicando de inmediato cualquiera anormalidad que advirtieran para formular las reclamaciones pertinentes. Una vez que se reciban las respuestas se hará conocer el resultado de este estudio.

### PARTIDO SOCIALISTA

**Los candidatos a gobernador y vice**

La secretaría general de la Federación Socialista Santafesina ha puesto en circulación el voto general para todos los afiliados, con el fin de elegir los candidatos a gobernador y vice, legisladores en los departamentos y concejales en las ciudades donde hay renovación de concejos deliberantes.

De acuerdo con el resultado de las asambleas primarias, los candidatos más votados para dichas candidaturas y entre los que serán elegidos los integrantes de la fórmula son los señores Maradona, Bonaparte e Ittig.

### Instituto Social de la Universidad

**Conferencias en Resistencia y Corrientes**

El Instituto Social de la Universidad Nacional del Litoral, ha organizado una serie de conferencias que se realizarán durante esta semana en las ciudades de Resistencia y Corrientes, a cargo del profesor P. Oscar Murúa.

Mañana a las 18.30 el profesor Murúa disertará en el salón de actos del Colegio Nacional San Martín de Corrientes sobre el tema: "Las nuevas ideas".

El jueves 10 a las 19, en un acto organizado por el Ateneo del Chaco y auspiciado por el Instituto Social, disertará sobre el tema: "El concepto de la felicidad", en la ciudad de Resistencia.

El viernes 11 a las 18.30, en un acto organizado por la Sub-comisión de Cultura de la sociedad "7 de Mayo" de la escuela normal de Corrientes, disertará sobre el tema: "América diversa y única". Dicha conferencia está auspiciada por el Instituto Social.

### No habrá clases en las escuelas dependientes del M. de Instrucción

El Poder Ejecutivo, por decreto del ministerio de Instrucción Pública y Fomento, ha resuelto declarar asueto en las escuelas dependientes de dicho ministerio, durante los días 10 y 11 del corriente.

### Bibliografía

**"San Martín" - por Ambrosio Maciel**

En esta biografía sintética del general José de San Martín — se apresura a declarar el autor en unas palabras liminares — "nada nuevo hay, como que sólo contiene una recapitulación o síntesis de algunos de los numerosos trabajos publicados, que tienen por tema a San Martín". Se trata, simplemente, "de un compendio para que la vida del Gran Capitán sea cabalmente conocida por el pueblo en lugar de serlo sólo por los eruditos y estudiosos de nuestro pasado".

Es loable la intención del señor Maciel. Deben ser, siempre, bien recibidas estas preocupaciones por generalizar las vidas de nuestros prohombres. Contribuyen a que se les quite a los próceres el tieso empaque y el pesado barniz de figuras inasequibles, a derretir el bronce, a desmenuzar el mármol, en que se ha logrado vaciarlos con la enseñanza elemental y superior.

Las virtudes civiles de quienes, por necesidad improrrogable del tiempo beligerante en que se vivía, fueron, o se hicieron, gente de sable, son casi completamente ignoradas. Desde que se entra en la historia de la fundación de la nacionalidad, hasta que se sale de ella — entre marchas y contramarchas, ensayos y errores y aciertos — todo es sangre y duelo; ensordecen los estampidos; deslumbran los aceros; inquietan los gritos de las montoneras; alzamos bebidos, perdonamos con magnanimidad a los vencidos, saludamos a los vencedores; capturamos banderas y libertamos pueblos. Todo es una sucesión de hombres violentos y morales entre el humo y la pelea, de hechos macabros, batallas, guerrillas, escaramuzas. Los médicos, los abogados, los maestros, los curas, tranquilos padres de familia, honestos — o deshonestos comerciantes — pasan por la historia entorchados y valientes.

Y no debe ser más así. Por eso bien vengan quienes quieren humanizar nuestros deificados próceres.

Y el señor Maciel contribuye con su San Martín a ese movimiento.

Este trabajo se realza con un apéndice en el que se estudia la tan discutida fecha de nacimiento del general, unas máximas a su hija Mercedes, la transcripción de actas secretas del Congreso en que se consideró el proyecto de establecer una monarquía constitucional y una síntesis cronológica de la vida de San Martín.

Queremos significar al señor Maciel que hubo malogrado su intención, el hecho de hacer referencias a personas que intervinieron en la vida de San Martín sin ubicar el tiempo y la razón de su permanencia en ella. Verbigracia, Cochrane y su escuadra, que aparece en su biografía con el único fin de difundir las proclamas del general en América.

> **CONFERENCIAS**
>
> **Juan M. Vigo.** — El 12, en la Escuela Vélez Sársfield, Güemes 4189, a las 20.30, sobre "Función de los ferrocarriles en el desarrollo económico del país".
>
> **Enrique F. Osés.** — El 14, en la Roma Nostra, 25 de Mayo 2675, a las 21.30, sobre: "La Argentina frente al capitalismo extranjero".
>
> **EXPOSICIONES**
>
> **1er Salón Municipal de Arte.** —Hasta el 13 del corriente, abierto en el segundo piso del Teatro Municipal de 10 a 12 y de 17.30 a 20, todos los días, y de noche durante las funciones del teatro Municipal.
>
> **Galería Gutiérrez.** (San Martín 2170). — Hasta el 10, de 10 a 20. Pinturas de Efrén Apesteguía y obras selectas de artistas argentinos y extranjeros.
>
> **XIV Salón de Artistas Locales.** — Todos los días en la Casa del Artista, San Martín 2861, de 18 a 20.30.

## SE INAUGURO LA MUESTRA DE ARTE RELIGIOSO

Como estaba anunciado, esta tarde se inauguró en el Museo Rosa Galisteo de Rodríguez la muestra de arte religioso organizada por la Comisión Provincial de Bellas Artes como adhesión al III Congreso Eucarístico Nacional.

El acto, que contó con la concurrencia de las autoridades civiles y eclesiásticas y de numeroso público, fué inaugurado por el director del Museo, señor Horacio Caillet-Bois, quien dijo:

"Esta exposición de arte sagrado y retrospectivo que ha organizado la Comisión Provincial de Bellas Artes, como adhesión al espíritu religioso que anima a Santa Fe frente al III Congreso Eucarístico Nacional, nos ha deparado en primer término algunas sorpresas agradables en cuanto a la riqueza de nuestro pasado, y algunas comprobaciones que — ¿por qué no decirlo? — causan pesar.

"De las primeras, las sorpresas agradables, debo decirles que es mucho lo que guarda nuestra ciudad como expresión de aquel arte maravilloso de la imaginería, de la pintura, de la talla, del cual fueron sus iglesias un depósito magnífico en tiempos de la colonia. La presente exposición da idea de esa riqueza, debiendo advertirse que no está toda ella aquí, porque ni el espacio ni el tiempo nos permitían reunirla. Pero la tenemos ubicada y catalogada en forma que no habrá ya de perderse. Fué ésta la primera revelación. ¿Cómo había de hacerse la muestra si ya no quedaba apenas nada en esta capital de todo aquello que había sido su ilustre blasón artístico? Tal la admonición de los que nos veían emprender la tarea. Nosotros mismos no éramos más optimistas; pero la paciente búsqueda nos fué sacando poco a poco de nuestro engaño.

"Las comprobaciones penosas a que aludimos, se refieren al estado deplorable de conservación en que hemos hallado algunas piezas de gran valor artístico, y esto de parte de quienes más obligados estaban a cuidarlas y protegerlas contra todas las devastaciones."

Se refirió al origen de la muestra y agregó:

"Esta exposición, aparte de otros motivos para destacarse como un acontecimiento revelador, tiene el de que nos enseñará a apreciar y conservar lo que aun nos queda de aquel pasado. La creación por el actual Poder Ejecutivo del Museo Histórico, contribuirá a reunir en un recinto adecuado las principales piezas y a evitar el éxodo arbitrario y venal que nos ha despojado de tantas reliquias.

"Por lo pronto, hay un hecho auspicioso que conviene señalar y que se debe a esta exposición: el extraordinario interés que ha despertado en todo el país el estupendo Descendimiento que exhibimos en esta sala, de propiedad de la Compañía de Jesús. Este lienzo maravilloso, obra de un gran maestro de la Escuela Flamenca, cuyo nombre no se ha podido individualizar todavía, ha de provocar la curiosidad y el estudio de todos los entendidos del país y nos pone frente a un descubrimiento artístico de la mayor trascendencia.

"No quiero terminar estas breves palabras sin agradecer muy vivamente al Excmo. señor Arzobispo, órdenes religiosas, conventos, familias y coleccionistas su decidida cooperación al éxito de esta exposición, cediendo las obras que aquí se exhiben; a la prensa local y nacional, la importancia que le ha acordado, y a las altas autoridades y público presente, su adhesión a este Primer Salón de Arte Sagrado y Retrospectivo."

## NOTAS

**Ideas estéticas**

La parte de la Filosofía llamada Estética, es decir, la ciencia de la belleza, hace desconfiar a todo individuo prudente del valor de los juicios estéticos. Si bien todo es demostrable y su verdad puede probarse por medio de un razonamiento exacto (excepto aquello que salta a la vista por ser evidente, es decir, indemostrable) no es menos cierto que deben ponerse en duda las premisas en que asienta todo juicio estético. Una argumentación basada sobre un objeto complejo y destinada a probar que el mismo es bello o feo, sólo demuestra, en definitiva, la habilidad del argumentador. Todas las opiniones se han defendido y tienen actualmente bravos defensores. Todos ellos razonan sus opiniones, fundadas en el interés, en el instinto y en otras cualidades primarias y fundamentales de nuestra especie, la cual, por medio de ellas, consigue perpetuarse.

En estética, o sea en los dominios del aire, es posible argumentar más y mejor que en otras ciencias menos inconcretas. Los juicios estéticos son deleznables. El que los formula hay que tomarlo todo: lo mismo su indiferencia que su parcialidad, tanto su frialdad como su apasionamiento, igual su saber que su ignorancia. En materia estética, los sofismas abundan más que en otra cualquiera y con frecuencia son hermosos y convincentes. La sutileza, el talento, el arte, la misma ingenuidad conducen al sofisma casi inevitablemente. La estética no reposa en nada sólido. Busca carácter como base la ética (lo verdadero, lo bello, lo bueno), que a su vez carece de base científica, siendo sólo una profilaxis religiosa. La ética, como ciencia, debería de fundarse en una sociología rigurosamente exacta, lo cual será posible dentro quizás de algunos siglos. A su vez, una sociología de esta clase reclama como fundamento una biología matemática, es decir, una biología cuya existencia aun no se sospecha. De modo, pues, que la serie: biología, sociología, ética y estética, cuyo primer término sirve de base al segundo, éste al tercero y el tercero al cuarto, sólo podrá constituirse con un rigor matemático cuando los hombres hayan aprendido lo suficiente sobre sí mismos para no errar en sus juicios, lo cual todavía está muy verde.

La tradición y el consentimiento universal son los dos pilares de la crítica estética. Así se afirma, por lo menos, que ocurre cuando juzgamos las obras de arte pretéritas. La opinión casi general favorece a ciertas obras y no toma en cuenta otras. El Greco sólo es gran pintor desde mediados del siglo pasado, debiéndose su descubrimiento, según parece, a Huysmann. Casos más recientes demuestran que, en arte, la opinión se limita a recibir los juicios hechos y a admitirlos por herencia, es decir, como prejuicios. Las obras que todo el mundo admira son las que nadie examina. Son una preciosa carga que se transfiere de una generación a otra sin el menor examen y revisión de sus valores. El asentimiento otorgado a los clásicos se funda en el espíritu de imitación, tan poderoso entre los hombres como entre los mismos animales. Ese espíritu de imitación domina de tal manera nuestras inclinaciones estéticas que, sin él, las opiniones en materia de arte llegarían a dar la impresión de una torre de Babel, consideradas en su conjunto. Sólo son libres los primeros sufragios favorables a una obra de arte, sea cual fuere el género de la misma. Conquista datos, su número va aumentando en razón de la distancia y del tiempo hasta formar la masa imponente y sin discordancias que acuerda a las obras de arte la categoría de clásicas. Los libros despreciados al aparecer tienen pocas probabilidades de agradar en algún momento. En cambio, las obras que, como el Quijote, desde su aparición fueron célebres, conservan su reputación durante muchísimo tiempo y no cesa ésta ni siquiera después de hallarse hecho ininteligibles, lo cual es la más clara prueba de que su sobreestimación se funda en un prejuicio hereditario.

Esto explica la fama de ciertos fraudes literarios: la de la famosa carta en verso de Alfonso X El Sabio a Diego Pérez Sarmiento, compuesta por un erudito del siglo XVIII, carta que gozó de gran favor hasta que, tiempo después, se comprobó la falsificación; Osián pareció tan sublime como Homero a los románticos del siglo XIX, despreciándoselo desde que se supo que el autor de aquellas robustas canciones célticas era un pobre poeta escocés llamado MacPherson, sin ninguna ilustre antigüedad.

Esta concordancia de admiraciones se trunca en discordancia de pareceres en cuanto se trata de justificar aquéllas. Sería interesantísimo y divertido coleccionar todas las variaciones críticas inspiradas por cualquier obra famosa, desde la Biblia hasta las poesías de Evaristo Carriego. La Ilíada nos seduce actualmente por su carácter bárbaro y primitivo; pero, en el siglo XVII, se loaba a Homero por su propiedad en guardar las reglas retóricas inventadas en siglos refinados.

Lo expuesto demuestra que ningún juicio estético o literario se funda en la evidencia; lo cual no quiere decir que dichos juicios deban ser suprimidos, sino que la crítica estética es una de las bellas artes y debe tratarse de ella como tal, o sea, juzgándola por el talento, la pasión y la gracia que todo crítico inspirado sabe comunicarle. El mejor crítico es aquel que nos hace ver en la obra de arte, por la pura influencia de su genio, lo que a él le haya sugerido el artista, prescindiendo de toda imposible valoración exacta de la misma.

### Colegio de Abogados

**Constitución de la nueva C. Directiva**

En la última reunión del cuerpo se incorporaron como directores los doctores Rodolfo A. Weidmann, Aldo P. Santucci, Raúl A. Salgado, y Eduardo N. Gschwind, que habían resultado reelectos los dos primeros y electos los dos últimos en la asamblea general ordinaria celebrada el 26 de septiembre ppdo.

Para llenar los cargos de vicepresidente y tesorero, que habían quedado vacantes por terminación de mandato, fueron reelectos para el período 1940 a 1942, los Dres. Rodolfo A. Weidmann y Aldo P. Santucci que los desempeñaban anteriormente.

Se aceptaron como socios del Colegio a los doctores José P. Millet, Francisco A. Luque López y Mario S. Burgos.

Entre otras, se aprobaron las siguientes resoluciones:

Propiciar el dictado de un ciclo de conferencias de divulgación y exégesis del nuevo Código de Procedimientos en lo Civil y Comercial de la Provincia de Santa Fe, las que estarían a cargo de abogados, magistrados y profesores de derecho.

Se designó una comisión compuesta por el presidente Dr. Antonio P. Villar y los directores Dres. Rodolfo A. Weidmann y Aldo P. Santucci, para que con amplias facultades se encarguen de todo lo concerniente a las mismas.

### Consejo de Educación

**Concentración de alumnos para recibir a Mons. Copello**

Con motivo de la llegada del cardenal Mons. Copello, que presidirá los actos del Tercer Congreso Eucarístico Nacional, el Consejo dispuso que los alumnos se concentrarán al paso del citado que llegará a ésta, mañana a las 17 y 45. La resolución dictada con ese motivo dice así:

"Debiendo arribar a esta ciudad capital el 9 de octubre, S. E. el cardenal Mons. Dr. don Santiago Luis Copello, primado de la iglesia argentina y legado pontificio, acompañado de altas autoridades eclesiásticas, civiles y militares; teniendo en cuenta su elevada jerarquía y considerando un deber, la adhesión de las escuelas al acto de su recibimiento, el H. Consejo de Educación, resuelve: 1o. Que por Inspección General se adopten las providencias que sean necesarias a fin de que, el día mencionado en horas de la tarde, alumnos pertenecientes a los 2o., 4o., 5o. y 6o. grados de las escuelas de la capital, formen un cordón a ambos lados de las aceras que recorrerá la comitiva en el trayecto desde la estación del Ferrocarril Santa Fe hasta el palacio del Arzobispado".

De acuerdo con dicha resolución, la Inspección General se ha dirigido a los directores de determinadas escuelas locales, informándoles sobre las disposiciones siguientes:

1o. Suspenderá las clases del turno de la mañana a la tercera hora.

2o. En el turno de la tarde sólo se dictarán clases en los grados 1o. y 2o.

3o. Todo el alumnado de 2o. a 6o. grados, acompañado de sus respectivos maestros se concentrará en el local de la escuela a las 17.

4o. A las 17.30 deberán encontrarse con sus escuelas en el sitio de ubicación que les corresponda.

5o. Formará el cordón en ambas aceras, ubicando a los varones en las veredas del Este y a las niñas en la del Oeste".

### Casa Gris

**Las actividades del día**

Esta mañana concurrió el gobernador a su despacho; anoche regresó el doctor Iriondo acompañado por los ministros Giavedoni y Mantovani.

El gobernador conferenció esta mañana con los ministros, y aunque no se ha suministrado información oficial, ha trascendido que se ha conversado extensamente sobre la situación financiera de la municipalidad santafesina.

Con el doctor Iriondo y con el ministro de Hacienda conversó el intendente don Francisco Bobbio, que hizo conocer al Poder Ejecutivo los hechos conocidos.

**Ministerio de Gobierno**

El inspector de jefaturas señor Ernesto Lassaye, informó al ministro de Gobierno sobre la misión cumplida en Juncal, depart. Constitución, referente a la investigación en las denuncias formuladas por cuatreras en el campo del señor A. Ledesma.

Dicho funcionario se ausentó a la mencionada localidad acompañado por el presidente del Directorio de Obras Públicas, Ing. Celestino Mounier; este último tendrá a su cargo proyectar obras públicas para dar trabajo a los desocupados del lugar.

### Conferencias

**De Enrique F. Osés, en la "Roma Nostra"**

El 14 del corriente, tendrá lugar en esta ciudad una conferencia del periodista porteño don Enrique F. Osés, quien disertará sobre el tema: "La Argentina frente al capitalismo extranjero".

Dicha conferencia, desde ya esperada con gran expectativa, se llevará a cabo el día indicado a las 21.30, en el salón de la "Roma Nostra", calle 25 de Mayo No. 2675.

La entrada será libre.

**De Juan M. Vigo en la Escuela Vélez Sársfield**

El sábado próximo a las 20.30, el señor Juan M. Vigo pronunciará una conferencia en el local de la escuela Vélez Sársfield, en Güemes 4189, sobre "Función de los ferrocarriles en el desarrollo económico del país".

Este acto es patrocinado por la Asociación Ex-alumnos de la escuela de referencia y la entrada al mismo será libre.

# MAÑANA, CON LA LLEGADA DEL CARDENAL LEGADO, TENDRA LUGAR LA APERTURA DEL IIIer. CONGRESO EUCARISTICO

Mañana a las 13, en tren especial de los F. F. C. C. del Estado, llegará a esta ciudad el Dr. Santiago Luis Copello, arzobispo de Buenos Aires y Cardenal legado de la república argentina.

El Dr. Santiago Luis Copello nació en San Isidro el 7 de enero de 1880. Terminados los cursos elementales en la Escuela local, pasó al colegio San José de la Capital para seguir el bachillerato. Sintiendo inclinación por los estudios eclesiásticos, el Arzobispo Dr. Espinosa lo recibió en el Seminario Conciliar de Buenos Aires, siendo enviado a Roma por el Arzobispo Dr. Castellanos en 1896, para terminar sus estudios en el Colegio Pío Latino Americano.

El Dr. Copello se graduó de doctor en Filosofía en la Universidad Gregoriana en 1898 y en Teología en 1902. El 28 de octubre de 1902 fué ordenado sacerdote y, al regresar a la Argentina en 1902, Monseñor Terrero, Obispo de La Plata, lo nombró teniente cura de San Ponciano, y posteriormente, en 1904, Notario Mayor Eclesiástico, y en 1905 Secretario General del Obispado, hasta que el 8 de noviembre de 1918 fué designado Obispo de Aulón y Auxiliar de La Plata, siendo Consagrado Obispo en la iglesia Parroquial de San Isidro el 30 de marzo de 1919 por los Obispos Mons. Terrero, Alberdi y Orzali.

Durante los años de 1909 a 1919 dirigió la Revista Oficial de la Diócesis y presidió las asociaciones que fundaron el Colegio San Vicente, el de la Sagrada Familia y el de San Juan. Las conferencias de San Vicente de Paúl de La Plata y el Círculo de Obreros también lo tuvieron por Director.

Constituido de acuerdo con los Cánones del Cuerpo de Consultores Diocesanos de La Plata, que ejerce las funciones del Cabildo, lo eligieron su primer presidente.

Monseñor Alberti lo nombró Presidente de la Comisión para la fundación del Seminario de la Plata, donde se forma el Clero Diocesano, habiendo construido el edificio del Seminario y su iglesia dedicada a Nuestra Señora de la Piedad, realizándose una hermosa obra que hace honor a la Diócesis.

En 1927 la Santa Sede lo nombró Visitador de todos los colegios dirigidos por Hermanos en el país y en junio del mismo año fué nombrado Vicario General del Ejército Argentino.

La Diócesis de La Plata, que recorrió repetidas veces en el desempeño de su ministerio visitando sus numerosos pueblos y ciudades, lo despidió con sentimiento el 12 de junio de 1928 en que tuvo que pasar a Buenos Aires como Obispo Auxiliar y Vicario General del Arzobispado. En su nuevo destino, obtuvo los recursos y construyó el Pabellón Enfermería del Seminario Metropolitano en 1928. En octubre del mismo año inició las obras de la Iglesia Castrense de Nuestra Señora de Luján, en la avenida Cabildo, que fué inaugurada el 12 de octubre de 1930. Construyó la Casa para los Capellanes Militares y el Salón anexo para Conferencias dotándolo de una biblioteca selecta. El nuevo reglamento para el Clero Castrense también fué preparado por él. En 1929 construyó dos pabellones en el Hogar Sacerdotal para sacerdotes enfermos y ancianos y la iglesia Regina Apostolorum de la calle Avellaneda. El mismo año inició las obras de la iglesia Parroquial de Santa Clara en Flores, inaugurándola el 13 de diciembre de 1930.

Al ausentarse a Roma Mons. Bottaro en 1929, para hacer la Visita ad limina nombró al doctor Copello encargado del Arzobispado.

En 1930 adquirió en Derqui una quinta para casa de campo del Seminario Menor Metropolitano construyendo los edificios y la Capilla, con capacidad para ciento cincuenta estudiantes. También duplicó el número de Seminaristas del Arzobispado. Inaugurada la Casa de Campo del Seminario en 1931, el doctor Copello inició las obras de la iglesia parroquial en San Isidro en la Avenida San Isidro, sobre las barrancas de Saavedra inaugurándola solemnemente el 14 de mayo de 1932. En 1933 y 1934 hizo construir las nuevas Parroquias dedicadas al Apóstol Santiago en las calles Quesada y Blandengues, a San Bartolomé en Chiclana y Boedo, a la Santísima Cruz en Artigas y Médanos, a San Juan Bautista en Nueva York y Allende y al Corpus Domini en Alvariño y Coesio.

Ocupó también los cargos de Presidente de la Comisión del Hogar Sacerdotal, para sacerdotes necesitados; de la Liga del Culto para el sostenimiento de las nuevas Parroquias y de la Dirección Central Catequísticas de la Arquidiócesis.

El 2 de agosto de 1932 fué elegido por el Cabildo Metropolitano Vicario Capitular y el 16 del mismo mes el Senado Nacional lo colocó en el primer término de la terna para Arzobispo, habiéndosele conferido dicho cargo el 20 de octubre del mismo año. El Palio le fué impuesto en Roma el 18 de marzo de 1933.

A principios del año 1934 bendijo el Teologado de Buenos Aires, que hizo construir con capacidad para setenta estudiantes y adquirió la casa y el salón donde ha instalado las juntas directivas de los Catecismos de Buenos Aires, bendiciéndola el 8 de agosto de 1934.

En 1935 inició las obras de las parroquias del Santo Cristo en Villa Riachuelo, y de Santa María en la Avenida La Plata a la memoria de su madre, bendiciéndolas el 16 de julio y el de diciembre de 1936, respectivamente.

Pío XI lo creó cardenal el 16 de diciembre de 1935 imponiéndole el capelo el 19 del mismo mes, siendo el primer cardenal creado en la América Española. El 29 de enero de 1936 fué designado primado de la República Argentina.

En 1936 hizo construir el Sanatorio Hospital de los Círculos de Obreros, adquirió un campo de deportes para los mismos y la casa donde funciona el hogar de las jóvenes de la A. C.; inició el mismo año las obras de las nuevas parroquias de Cristo Rey, San Rafael, La Resurrección del Señor, Santa Amelia y Cristo Obrero.

En 1937 inició las obras de la parroquia dedicada a San Francisco Solano y del Colegio Internado para niños que hizo construir en la quinta del arzobispado en Vicente López.

Pío XI le nombró legado pontificio para presidir en su nombre los congresos eucarísticos nacionales celebrados en el Paraguay en agosto de 1937 y en Luján en octubre del mismo año.

Terminadas y bendecidas las obras que acabamos de enumerar su Eminencia dió nuevo impulso a las obras del Seminario de la arquidiócesis y fundó el Instituto Vocacional, preparatorio para ingresar al Seminario Metropolitano, en una quinta que obtuvo en San Isidro.

Reunió los fondos para hacer construir las nuevas parroquias dedicadas a San Ramón Nonato, a Santa Elisa y al Tránsito de la Virgen en su Imágen de Montallegro, que construyó de su peculio a la memoria de su padre.

También hizo construir los salones parroquiales de San Bartolomé y de la Santísima Cruz en las respectivas parroquias.

Obtuvo la mansión donde están instalados los cursos de Cultura Religiosa Superior, para la juventud femenina de la Arquidiócesis.

Dedicado a este cúmulo de obras y a las múltiples atenciones del gobierno de la Arquidiócesis, el Santo Padre lo nombró legado pontificio para que presidiera el Tercer Congreso Eucarístico Nacional del Uruguay que se celebró en Montevideo a principios de noviembre de 1938, con gran éxito.

En el año 1939 el cardenal Copello obtuvo los fondos necesarios para la construcción de las parroquias dedicadas a San Luis Gonzaga, Santa Adela y los santos Sabino y Bonifacio, e hizo construir con sus bienes la casa de ejercicios para retiro de los sacerdotes y fieles de Buenos Aires, obras que bendijo en 1940. Este mismo año hizo hacer todos los revoques de la parroquia de Santiago y obtuvo recursos para hacer las nuevas parroquias dedicadas al nombre de Jesús y a Nuestra Señora de las Nieves.

Una de las obras de mayor importancia y trascendencia realizadas por el cardenal Copello ha sido la Casa de Vacaciones del Seminario Metropolitano, con capacidad para 250 seminaristas, que hizo construir en el partido de Pilar, denominándola "Hogar San José", cuya piedra fundamental bendijo el 7 de febrero de 1940, estando ya muy adelantados los trabajos, pues deberá inaugurarse, según los contratos, en el próximo mes de diciembre.

El Dr. Copello también obtuvo una importante casa-quinta en Punta Chica para la instalación de obras sociales.

A principios de 1940 fundó la primera Escuela Católica de Servicio Social de nuestra patria. A la memoria de su hermana Angela está construyendo un taller y jardín de infantes en la avenida Gaona.

### Decreto de la Intendencia

Hoy el Departamento Ejecutivo Municipal, con el propósito de facilitar la organización del acto y el libre acceso al público que ha de concurrir a la estación del Ferrocarril Santa Fe a recibir al prelado, y accediendo al pedido formulado por la Comisión de Concentración del referido Congreso, dictó un decreto que dice:

"Artículo 1o. — Suspéndese el tránsito de vehículos en la calle San Martín, desde Humberto I a General López el día 9 del corriente, desde las 17.30 a las 20.30.

Art. 2o. — Suspéndese asimismo el tránsito de vehículos en calle Humberto I desde San Luis a San Martín el día citado y a partir de las 17.30, quedando restablecido dicho tránsito, una vez que haya pasado el Eminentísimo Señor Cardenal Primado y público que lo acompañe."

### Trenes especiales y rebaja de pasajes por el F. C. C. A. de Rosario a Santa Fe, con motivo del Congreso

Con objeto de facilitar a los fieles de Rosario y a los que se concentran en la misma ciudad, la realización de viajes económicos, para concurrir a las ceremonias del III Congreso Eucarístico Nacional en Santa Fe, la empresa del Ferrocarril Central Argentino ha resuelto acordar rebajas especiales en los precios de los boletos de ida y vuelta, entre Rosario N. y Santa Fe, durante los días 9 al 13 del corriente.

La salida de los trenes de Rosario N. para Santa Fe serán las siguientes: días 9, 10 y 11 a las 2.20 y 12.50. El sábado 12 a las 2.50 y 12.50. Domingo 13 a las 2.20. Además, circularán trenes especiales el sábado 12, a las 15, y el domingo 13, a las 5.25; ambos con carácter condicional.

A la terminación de los actos religiosos el domingo 13 saldrá de Santa Fe un tren especial a las 21, para Rosario N.

Los precios de los pasajes para todos estos trenes han sido rebajados, de acuerdo con el siguiente detalle:

Ida sola: 1a., $ 2.80; 2a., 2.
Ida y vuelta: 1a., $ 5; 2a., 4.

En las estaciones de Rosario N. y Santa Fe se darán informaciones amplias a quienes las soliciten, y también a la Oficina de Informes en Rosario, calle Jujuy 1316, teléfono 4590.

## Audición de música comentada en el salón de actos de la F. de Química

Mañana a las 18 se realizará la audición de música comentada a cargo del estudiante de ingeniería señor Adolfo M. Elías. El acto ha sido organizado por la Federación Universitaria del Litoral, habiéndose realizado la primer audición en la facultad de Ciencias Matemáticas de Rosario. El señor Elías comentará diversas obras de Beethoven y Tchaicowsky.

## NO REALIZARAN EL PARO LOS OBREROS MUNICIPALES

### Así lo han hecho saber a la redacción de este diario

Hemos recibido una nota de los obreros municipales que trabajan en la administración de limpieza, en la que nos expresan que han resuelto no llevar a cabo el paro anunciado para esta semana, para reclamar el pago de seis meses de sueldo que se les adeudan. Los obreros aprovechan el envío de la información para dar cuenta de la situación de angustia y miseria en que se encuentran debido a la informalidad de las autoridades y a la carencia de crédito en el comercio para atender a sus necesidades más apremiantes. La carta contiene un relato patético de las penurias que sufren esos modestos servidores y dice que después de soportar una situación como la que ellos atraviesan, poco puede significarles el quedar sin trabajo, como se ha anunciado que se castigaría un paro en los servicios de limpieza. Expresan que no han querido dar una nota ingrata a la población y mucho menos a los que visiten la ciudad con motivo de las ceremonias religiosas que se preparan, en merecimiento de los cuales no efectuarán el paro que se había proyectado. "El viajero — dice — llevará la impresión más grata de la limpieza e higiene de esta ciudad. Pero no pensará quizás que esto ha costado nuestro sacrificio incruento, nuestra angustia económica y que por ello nuestros hijos carecen de pan, de ropa y de calzado".

## Se constituyó la Comisión Provincial de Cultura

En el despacho del ministro de Instrucción Pública se constituyó esta tarde la Comisión Provincial de Cultura. Presidió el titular de la cartera señor Mantovani, quien hizo algunas consideraciones acerca de las finalidades en que se inspiró la creación de la ley y se refirió a la labor que esperaba el P. E. de ese organismo.

Terminado el acto, los miembros de la comisión, que se reunirá nuevamente el martes 15 del corriente a las 16, pasó al despacho del gobernador a saludar al Dr. Iriondo.

## Federación Santafesina del Trabajo

### Reunión del secretariado

Se reunió el secretariado de la Federación Santafesina con asistencia de los delegados de Villa Ana y Villa Guillermina; el secretario general señor Vera informó sobre el motivo que tenía esta reunión, señalando en primer término la necesidad de que la Federación se ocupara de inmediato del problema que se les había planteado a los trabajadores del norte santafesino.

Luego habló el delegado de Villa Ana, José Pianzola, quien informó extensamente sobre la situación que atraviesan los trabajadores de La Forestal, manifestando que era indispensable interesar al gobierno para solucionar esta situación, resolviéndose finalmente que la delegación, en compañía de miembros de la Federación, entreviste al ministro de Instrucción Pública y Fomento para informarle detalladamente.

Asimismo se resolvió elevar un memorial al gobernador, solicitándole el estudio detenido de este problema antes de que la miseria haga presa de los hogares de estos trabajadores.

### Situación del personal de la Cía. Aguas Corrientes de Rosario

Consideró el secretariado la situación de los obreros de la Cía. de Aguas Corrientes de Rosario, a quienes no se les ha abonado la indemnización de acuerdo con la ley 9688, resolviéndose solicitar la mediación del ministro de Fomento.

### Conflicto de carroceros de Rosario

Fué considerada la situación del gremio de obreros carroceros de Rosario, que, a pesar de las múltiples gestiones que realizan para obtener el cumplimiento del laudo dictado por el Departamento del Trabajo, no consiguen su aplicación resolviéndose dirigirse al ministro de I. Pública y Fomento, denunciando la forma arbitraria y parcial en que procede el Director de la Oficina Regional de Rosario y solicitándole que se impartan instrucciones para el cumplimiento estricto del laudo dictado por la repartición.

### El próximo Congreso Ordinario

El secretariado consideró las diversas proposiciones que los gremios adheridos han hecho llegar para ser consideradas en el próximo Congreso Ordinario que tendrá lugar el domingo 3 de noviembre en esta ciudad, las que serán incluídas en el Orden del Día.

### Conflicto de los obreros de cemento armado

Una numerosa delegación de obreros de la sección Cemento Armado de la Sociedad Obrera de la Construcción de esta ciudad, se hizo presente a los efectos de informar al secretariado de las causas que motivan el conflicto que mantienen con los patrones de dicha industria. El secretariado, luego de estudiar las causas del conflicto y la actitud patronal frente al mismo, resolvió apoyar el movimiento con tal fin y para adoptar todas aquellas medidas necesarias para prestar la solidaridad resolvió que en la semana próxima se llevará a cabo una reunión del secretariado con asistencia de delegados de todos los gremios obreros de la ciudad para informar a los mismos de este conflicto.

### Intervención a la Unión Regional Obrera de Rosario

El secretariado resolvió comunicar a los gremios obreros de Rosario y departamento San Lorenzo, Constitución e Iriondo, la intervención decretada a la Unión Regional Obrera de Rosario para ajustar sus procedimientos a lo que establecen los estatutos y la ley 2420. Asimismo el secretariado acordó hacer presente a los gremios adheridos que tomará enérgicas medidas contra las personas que en el movimiento obrero actúen en representación de la Federación o de la Unión Regional Rosario, sin estar debidamente autorizadas para ello. Esta resolución fué adoptada en conocimiento de las denuncias elevadas por diversos gremios de la provincia.

## El tiempo lluvioso abarca una vasta zona del país

### Las observaciones meteorológicas locales

El mal tiempo reinante en las provincias de Entre Ríos y Corrientes y parte del Chaco, se corrió anoche hacia el litoral Oeste y el Sur, favorecido por los vientos del Este, y las lluvias se extendieron a una vasta zona del país, pues abarcaron las provincias de Buenos Aires, Córdoba, Santa Fe, Entre Ríos, Corrientes, territorio del Chaco y parte de Santiago del Estero, siendo en algunos distritos abundantes y en otros escasas.

Durante la noche en esta capital se repitieron las precipitaciones pluviales, precedidas de relámpagos y truenos y esta tarde el tiempo se mantenía amenazante. En el Sur, según datos de distintos puntos, ha continuado lloviendo.

Las condiciones meteorológicas locales no eran esta tarde propicias a la normalización. La presión atmosférica es baja, la tensión del vapor alta y soplan vientos del Este.

En el Observatorio Meteorológico anexo al Colegio de la Inmaculada Concepción, el barómetro marcó esta tarde, 757.85; el termómetro, la mínima de 13o.4 y la máxima de 20 grados al abrigo; dirección del viento, Sureste. Llovió 29 mms.

Transmiten del Campo Experimental de la estación Angel Gallardo:

A las 9: presión atmosférica, 761.66; temperatura del aire, 14o.5 mínima, 13o.; humedad relativa, 91 o|o; tensión del vapor, 11.24; viento, Este-Sureste.

A las 15: barómetro, 759.26; temperatura del aire, 19o.5; humedad relativa, 81 o|o; tensión del vapor, 13.93; viento, Este-Sureste.

La temperatura máxima al abrigo fué de 20o.1 a las 14.30.

Llovió 25 mms. hasta las 15.

LLUVIAS EN LAS ULTIMAS 24 HORAS

FF. CC. del Estado

Santa Fe 22 1|2, Guadalupe 22, Monte Vera 21, A. Aguiar 20, Laguna Paiva 18, Aromos 12, Cayastacito 15, Las Sementeras 16, Naré 25, V. Mujica 33, San Justo 35, R. del Quebracho 36, Petronila 40, V. Saralegui 36, M. Eugenia 30.

Datos del Ferrocarril Santa Fe

Hasta las 9 llovió en Villa María 3 milímetros, A. Algodón 3, Pozo del Molle 5, Carrilobo 3, Las Varas 4, S. M. Laspiur 5, Quebrado Herrado 4, Josefina 4, Clucellas 10, Pilar 6, Rafaela 23, Atalíva 21, Humberto I 23, Capivara 23, San Cristóbal 25, Elisa 31, Soledad 30, La Pelada 36, María Luisa 72, Providencia 37, Humboldt 16, Empalme 22, San Carlos Centro 14, Gessler 7, Gálvez 5, Rosario 13, Pedro Araya 16, Maciel 13.

Datos del Correo

San Jorge, llovió 2, Felisa 18, Las Toscas 18, Saladero Cabal 28, Villa Guillermina 9, Florencia 9, Santo Tomé 18, Romang 19, San Agustín 19, Angélica 10, Hunquelros 16, Arocena 6, Larrechea 3, Lehmann 18, Escalada 40, San Javier 23, Susana 15, Cayastá 16, Llambí Campbell 17, San Justo 25, Virginia 20, Videla 31, Santa Rosa 26, Helvecia 14, Las Tunas 17, Tostado 11, Nelson 20, Capivara 24, Constanza 19 y Moisés Ville 23 milímetros.

## REGISTRO CIVIL

### PRIMERA SECCION

Nacimientos: Lydia Mercedes, hija de Ricardo Muñoz y de Lydia Luisa Blak; María Ramona, hija de Simón Aquino y de Bernarda Echagüe; Jorge Arturo, hijo de Antonio Jorge Bietti y de Esther Calixta Guchea.

Matrimonios: Julio Tangeloff, argentino, con Malka Kamil, polaca; Alcides Fernando Vicciglio, con Luisa Benita Pérez, argentinos.

Defunciones: Bonifacio Luque, arg. 70 años; Federico Seema, arg. 62 años; Teresa Beatriz Rugna, arg. 2 días; Vicente Yocco, arg. 17 años.

### SEGUNDA SECCION

Nacimientos: Gerónimo Ramón Eugenio, hijo de Juan Estanislao Bringas y de Enriqueta Raquel Pinget; Enrique Francisco, hijo de Enrique Domingo Bredela y de America Rayna; Héctor Danilo José, hijo de Danilo Raimundo Anselmo Bolcatto y de Estela Fermina Stermemann; Elda Lidia, hija de Ernesto José Pandolfo y de Antonia Noal; Francisca Ana, hija de Alfredo Isaac Milanesse y de María Telma Solís; Hugo Víctor, hijo de Héctor Ramón Heligón y de Zulema Adela Dentesani; Esther Blanca, hija de Alberto Bezzotto y de Adelina Fabrini; Daniel Edelmiro, hijo de Agustín Robledo y de Nélida González; Roberto Mario, hijo de Francisco Calvelli y de Juana María Gomila; Omar Ramón, hijo de Tomás Celestino Orbe y de Carolina Ursula Carmelé; Ida Gloria, hija de Augusto Mario Vaschetti y de Marcelina María Blanco.

Matrimonios: Enrique Gustavo Maumary con Cándida Teresa Haydée Uribaldi, argentinos; Audelino Aguiar con Cabera Medina, argentinos.

Defunciones: Zacarías García, nat. 63 años; N.N. Ferro, (masculino); Froilana Sosa, arg. 14 años; Casilda Galarza, arg. 26 años.

# El Concejo Deliberante ha sancionado ayer diversos proyectos

## Están entre ellos la creación de la Escuela de Urbanismo, dependiente del Consejo Municipal de Cultura

### EL SANEAMIENTO DEL PUERTO

Asistieron a la sesión ordinaria de ayer del Concejo Deliberante, los concejales doctores Spina y Pérez Martín y señores Cassanello, Testi, Ritvo, Blanco Boeri y el presidente don Urbano Cullen. Se inició el acto a las 18.30 y terminó a las 19.50.

### Asuntos entrados

Por secretaría se dió lectura a los asuntos entrados, siendo destinados a estudio y dictamen de las comisiones del Concejo, excepto tres que fueron reservados para ser tratados sobre tablas.

Los asuntos destinados a las comisiones son:

Departamento Ejecutivo solicita autorización para destinar el producido de las multas aplicadas a los propietarios de animales sueltos en las vías públicas, para pagar al personal encargado de realizar esta tarea.

—Solicitudes del Club A. Los Hornos, para que se le exonere del impuesto de construcción; del señor Miguel Tuosto, sobre exoneración del pago de alquiler de los puestos números 48 y 49 del Mercado Central; y del señor Lino Rodríguez, para que se modifique la ordenanza impositiva.

Notas de la Sociedad Progresos Urbanos, sobre apertura de un pasoniv el; del señor Domingo Aprotta, comunicando que le es imposible amortizar el crédito hipotecario otorgado por el Hogar Propio Municipal; y de la sociedad de Abastecedores y Anexos, adjuntando copia de la comunicación elevada a la Intendencia, sobre la introducción de carnes faenadas.

Proyectos de ordenanza: 1o., declarando obligatoria la destrucción de la mosca, sus huevos y larvas; 2o., eximiendo del pago de corriente eléctrica al Hospital de Caridad; 3o., estableciendo la norma a seguir en los casos de exoneración de impuestos; 4o., estableciendo un pago de $ 50 por uso de adornos o materiales de propiedad municipal.

Proyectos de comunicación al D. E. a fin de que envíe al Concejo diversos informes relacionados con la percepción de la renta atrasada por el Banco Municipal, y otros relativos a las rifas.

Proyecto de resolución para que el D. Ejecutivo dé cumplimiento a la ordenanza número 3585, que instituye premios a la edificación.

### La exoneración de impuestos de inhumación

El concejal señor Ritvo informó favorablemente el primer despacho de la orden del día, dictado por la Comisión de Hacienda, y en virtud del cual, en adelante los restos de los empleados municipales que fallecieren mientras pertenecen al personal de la administración, podrán sepultarse en el Cementerio Municipal abonando el 50 por ciento del arrendamiento que, según la ordenanza impositiva, corresponda por la sepultura o nicho en que sean inhumados.

El despacho fué sancionado.

### Aprobación de los despachos de la orden del día

Luego de breves consideraciones formuladas por Cassanello, Blanco Boeri y Pérez Martín informando dictámenes de las comisiones, fueron aprobados todos los de la orden del día cuyo resumen publicamos en la edición del domingo ppdo., y además el de creación de la Escuela de Urbanismo, publicado el viernes último.

Al tratarse el proyecto de ampliar la comisión que tiene a su cargo el asunto de los desalojos de ranchos, el autor del mismo, doctor Pérez Martín, explicó que es éste un asunto complejo y estima que debe reforzarse la comisión.

Cuando se consideró el proyecto de creación de la Escuela de Urbanismo, dependiente del Consejo Municipal de Cultura, el mismo concejal, doctor Pérez Martín, amplió las consideraciones que hizo en otra sesión al apoyar esta iniciativa del sector socialista.

Por su parte el señor Blanco Boeri amplió los fundamentos de su proyecto.

### Una discusión sobre la abundancia de moscas

Pérez Martín pidió que se trate con carácter de urgencia un proyecto de resolución que presentó, sobre saneamiento e higienización de los terrenos e instalaciones del puerto local.

El Dr. Spina opinó que este tema es de alta importancia y merece un estudio detenido, por lo que propuso que la urgencia sea en el sentido de que la comisión lo despache a la mayor brevedad.

El autor del proyecto de resolución señaló la urgencia de realizar la limpieza de las playas del puerto, de donde provienen las nubes de moscas que han invadido la ciudad.

Se originó una discusión entre los concejales Spina, Pérez Martín, Cassanello y Blanco Boeri, en el transcurso de la cual, Cassanello informó que ya se está haciendo limpieza en el puerto, incluso con lanza-llamas en la playa que se dice fué el foco de esos insectos. La discusión terminó resolviéndose que el asunto lo estudie la comisión respectiva, invitándose a participar a la Administración Sanitaria.

### Otras sanciones

Trató sobre tablas y fué aprobado un proyecto de comunicación al Departamento Ejecutivo para que haga retirar una cartelera instalada en la calle San Martín, sobre el muro de la iglesia del Carmen.

Aprobóse un proyecto de resolución presentado por Cassanello y ampliado por Blanco Boeri, para que el D. Ejecutivo conmine a los propietarios de automóviles cuya chapa-patente esté borrada o ilegible, a renovarla dentro de breve plazo, bajo apercibimiento de ser detenidos sus coches, y para que se haga lo mismo, por intermedio de la Inspección General, con los autos que circulan por la ciudad con capas de fuera del municipio, estando sus propietarios domiciliados en ésta.

### El problema eléctrico

Spina propuso que se cite al Concejo a una sesión especial para dar cuenta de los trabajos realizados a fin de solucionar el problema eléctrico e informar sobre la situación actual.

Esto originó una breve discusión, participando Blanco Boeri y Pérez Martín, que dieron a conocer cuáles son las decisiones que sobre el particular tomaron sus respectivos partidos, coincidiendo en la provincialización y municipalización de los servicios.

Se convino en definitiva que la Comisión Especial de Electricidad busque la forma de hacer conocer al público el estado actual de este asunto.

## Invitación de la Inspección General de Escuelas

Por una circular dirigida únicamente a las escuelas locales, la inspectora general de escuelas les ha comunicado que la C. Ejecutiva del III C. Eucarístico Nacional invitó por su intermedio al personal directivo y docente y al alumnado, a la concentración que el día jueves 10 del corriente a las 8, se realizará en la Avenida Costanera con motivo del "Día del Niño".

Agrega la circular que la Inspección General "vería con agrado que la concurrencia voluntaria de los niños fuera organizada por los directores y maestros que deseen participar de este acto y que los mismos acompañaran a los alumnos a la concentración, desde la escuela al lugar citado".

## Municipales

### Aclaración de una comisión obrera

Una comisión de obreros municipales nos ha visitado para pedirnos que dejemos constancia de que no han sido delegados oficiales de los mismos los que aseguraron al jefe de la Administración de Limpieza que no se interrumpirán los servicios esta semana.

Agregó la comisión, que en una reunión de anoche se resolvió pedir al intendente que se les paguen mañana 9, los haberes por los meses de abril, mayo y junio; antes de finalizar el presente mes, los de julio, y antes de finalizar el año la regularización de los pagos, poniendo el personal obrero al día.

Confirmaron, sin embargo, que no habrá tentativa de huelga, por ahora.

## Situación de los trabajadores del Norte

### Una delegación entrevistó al gobernador y al ministro de fomento

Los delegados de los obreros de Villa Guillermina y de Villa Ana, han enviado telegramas a sus respectivos centros en aquellas localidades, en los que expresan que la delegación fué recibida por el gobernador y el ministro de fomento y que fué acompañada, en sus gestiones por el senador por Obligado Sr. Ledesma y por el secretario de la Federación Santafesina del Trabajo Sr. Vera.

Agrega que expusieron a los referidos funcionarios la situación de los obreros del norte y que aquellos expresaron a los obreros que se tomarían medidas inmediatas para obtener de la empresa forestal que no produzca cesantías de personal. Además, el P. E. tratará de crear fuentes inmediatas de trabajo, como la construcción del camino de Villa Ana a Villa Ocampo y planes de colonización.

## Adquisición de títulos

Por decreto aparecido por el ministerio de Hacienda, el Poder Ejecutivo ha declarado desierta la licitación pública realizada el día 1o., del corriente, para la compra de títulos de las leyes 1992 y 2200, aprobándose la de la ley No. 1505, en que se presentó la Forestal Argentina Ltda. que ofreció 22.000 pesos al 99.50 o|o.

Dispone dicho decreto que, de acuerdo con las disposiciones de la ley No. 2082, se autoriza a The First National Bank Of Boston, de Buenos Aires, para que dentro del plazo de 30 días adquiera en la Bolsa de Comercio, a un precio inferior a la par, 12.500 pesos, de la ley 1992; ley 2200; primera serie, primera sección, 20.300; 2a., 12.300; 3a., 7.700 pesos nominales.

## Precios oficiales de cereales, de haciendas, cambios bancarios, estado de los ríos, noticias del puerto

PRECIOS DE VACUNOS EN EL MERCADO DE LINIERS

Estado de la plaza

El tono general del mercado se presentó nuevamente sin variantes con relación a las operaciones efectuadas los días anteriores y los precios corrientes de 11 a 22 centavos, [illegible] Los novillos especiales se cotizaron de 21 a 24.00; buenos, de 21.50 a 20.20 y regulares, de 24.20 a 20 centavos el kilo. Los novillitos [illegible] a 22.00 centavos. Vacas, de 17.00 a 20.00; [illegible] Mamones, [illegible] En porcinos hoy estuvo el mercado algo más animado [illegible]

CAMARA GREMIAL DE CEREALES

Precio del cierre a las 12

Trigo para exportación, número 2, base 78 kilos, $ 6.10. Lino grado número 1, 9.10. Maíz amarillo, 3.65. Avena sin cotización. Cebada y centeno, sin forma abierta. Girasol disponible, $ 7.90.

PRECIOS DE AJUSTE

| | Comprador | Vendedor |
|---|---|---|
| Trigo— | | |
| Noviembre | 6.34 | 6.35 |
| Diciembre | 6.38 | 6.41 |
| Lino— | | |
| Noviembre | 9.61 | 9.60 |
| Maíz— | | |
| Octubre | 3.71 | 3.78 |
| Noviembre | 3.84 | 3.88 |
| Diciembre | 3.92 | 3.93 |
| Girasol— | | |
| Noviembre | 8.10 | 8.15 |
| Diciembre | 8.25 | 8.30 |

CAMBIOS BANCARIOS

Cotizaciones del día (Banco Nación)

| | | Oficial |
|---|---|---|
| 1 | Libra | [illegible] |
| 100 | Francos franceses | [illegible] |
| 100 | Dólares [illegible] | 429.— |
| 100 | Dólares canadienses | 384.— |
| 100 | Liras (1) | 21.80 |
| 100 | Reichsmark (2) | 172.— |
| 100 | Pesetas [illegible] | 38.— |
| 100 | Pesetas [illegible] | 42.— |
| 100 | Francos suizos (1) | 98.— |
| 100 | Florines | [illegible] |
| 100 | Yens | 100.50 |
| 100 | Francos belgas | [illegible] |
| 100 | Pesos uruguayos | 160.50 |
| 1 | Coroa | 219.— |

(1), (2) y (3) [illegible]

NOTA: [illegible]

ESTADO DE LOS RIOS

(Datos del Telégrafo Nacional)

| Paraná— | Mts. | Creció | Bajó |
|---|---|---|---|
| Corrientes | 1.24 | 0.04 | — |
| Ita Ibaté | 0.82 | — | — |
| Posadas | 0.88 | 0.06 | — |
| Posadas [illegible] | 0.14 | 0.04 | — |
| Puerto Aguirre (id.) | 0.48 | 0.17 | — |
| Paraguay— | | | |
| Formosa | 4.13 | — | 0.24 |
| Bermejo | 2.79 | Estacionario | |

PUERTO DE SANTA FE

Boletín diario del calado—

| | Pies | Creció | Bajó |
|---|---|---|---|
| Hidrómetro del dique número 2, mts. | 3.10 | 0.08 | — |
| Calado máximo admisible— | | | |
| Canal de acceso | 23.0 | — | — |
| Tramo Sta. Fe-Rosario (paso Tragadero) | 22.0 | — | — |
| Calado probable al 16 de octubre de 1940: | | | |
| Puerto | 23.3 | — | — |
| Tramo Sta. Fe-Rosario | 22.3 | — | — |

MOVIMIENTO Y OPERACIONES DE BUQUES DE ULTRAMAR

A la carga — Buque norteamericano Delmar, mineral.

A la descarga — Buque yugoeslavo [illegible]

BUQUES DE CABOTAJE

A la carga — Lanchas y vapores argentinos: [illegible]

A la descarga — Argentinos: [illegible]

BOLSA DE COMERCIO DE SANTA FE

Cámara Arbitral de Cereales

PRECIOS OFICIALES DE PIZARRA

Santa Fe — Trigo Rosafé semi duro, 78 kilos, grado 2, anterior y hoy, sin cotización; [illegible] Lino 4 o|o cuerpos extraños, grado 1, anterior 8.30 1|2, hoy 8.45. Maíz amarillo [illegible] anterior y hoy a 3.17 1|2. Trigo granel, anterior y hoy 0.25. Maíz granel, anterior y hoy 0.21 1|2.

Rosario — Trigo Rosafé duro, 78 kilos, grado 2, anterior (dentado), hoy 6.15. [illegible] Lino 4 o|o cuerpos extraños, grado 1, anterior (feriado), hoy 9.00. Maíz amarillo [illegible] exportación, hoy 3.77 1|2. [illegible] Trigo granel, hoy 0.25. Maíz granel, anterior (feriado), hoy 0.21 1|2. Girasol, hoy 7.10.

—Precios que corresponden por [illegible] según el grado, en base al precio oficial de pizarra fijado en la fecha:

SANTA FE — Lino, grado número 1, $ 8.45; por entrega: súper, 8.52; No. 2, 8.34; No. 3, 8.24.

ROSARIO — Lino, grado número 1, $ 9.00; por entrega: súper, 9.07; No. 2, 8.89; No. 3, 8.77 1|2.

PRECIOS OFICIALES DE LOS MERCADOS A TERMINO

| | Trigo | Lino | Maíz |
|---|---|---|---|
| Santa Fe— | | | |
| Disponible | [illegible] | 8.45 | 3.18 |
| Octubre | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Noviembre | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Diciembre | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Rosario— | | | |
| Disponible | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Octubre | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Noviembre | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Diciembre | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Buenos Aires— | | | |
| Disponible | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Octubre | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Noviembre | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Diciembre | [illegible] | — | [illegible] |





# La cuestión de fronteras entre Perú y Ecuador

### Habría nuevos movimientos de tropas en la provincia del Oro

GUAYAQUIL, 8 — Nuevas informaciones procedentes de la provincia de Oro, relacionadas con el movimiento de tropas ecuatorianas y peruanas en la frontera entre ambos países, anuncian que los peruanos han movilizado una gran cantidad de elementos bélicos que han sido enviados desde Túmbez hacia Agua Verde, localidad ubicada en las cercanías de la población ecuatoriana de Huaquillas.

Según las informaciones recibidas en ésta, los pobladores de la zona de Huaquillas temen que se produzcan hechos desagradables en vista de la actividad que estarían demostrando las fuerzas armadas de ambos países en la frontera, donde, según viajeros llegados de la provincia del Oro, la situación es bastante grave. Se añade que en la región de Casadero, provincia de Loja, situada al Suroeste de Ecuador, las tropas peruanas han continuado avanzando y actualmente tienen aproximadamente tres mil hombres alineados desde Casadero hasta frente a la isla ecuatoriana de Matapalo, en el archipiélago de Jambelí.

También se informa que el mayor de ingenieros ecuatorianos Obdulio Serrano, que se hallaba dedicado a la tarea de levantar planos para trazar un camino directo de Casadero hasta la población ecuatoriana de Huaquillas, acompañado por veinte cazadores, se vió obligado a retirarse de Casadero por un sargento primero al mando de 130 hombres de la guardia civil peruana.

Se sabe que el movimiento de las tropas peruanas ha obligado a las fuerzas ecuatorianas, que alcanzan aproximadamente a 1.000 hombres al mando del comandante E. Ortiz, a desplegarse en forma paralela a las peruanas, para impedir que estas últimas continúen su avance.

Varios regimientos ecuatorianos resguardan la frontera, hallándose entre ellos el "Cayambe", "Monte Cristo", "Guayas", de artillería "Sucre" y los carabineros de Oro.

**Fué detenido un yate sospechoso**

GUAYAQUIL, 8 — Las autoridades portuarias de Bahía Caráquez han detenido el yate "Hummel Hummel", de construcción china y tripulado por el doctor E. Allen Pettersen, quien dice ser ciudadano norteamericano. El doctor Pettersen se ha negado, sin embargo, a presentar sus papeles de identificación. Se negó a mostrar sus pasaportes, cédula de identidad y papeles de navegación que lo acrediten a usar el pabellón norteamericano. Apenas se limitó a exhibir un certificado de buena conducta y documentos que lo acreditan como miembro de clubs científicos y recreativos de Estados Unidos.

El doctor Pettersen, que en ambos brazos lleva tatuada una cruz svástica, viaja acompañado por su esposa. Declaró que arribó a la bahía en busca de víveres y que viaja con rumbo a El Callao procedente de San Pedro de California. El último puerto en que hizo escala fué el de Balboa.

**Perú ha violado la integridad de Ecuador**

GUAYAQUIL, 8 — Informaciones llegadas a esta capital anuncian que los peruanos ocupan, con sus tropas de avanzada, los sitios denominados Piedritas, Canario, Pocitos y Cucharetá. Han construído un camino que, partiendo de la población de Zarumilla, cruza Pocito y llega a la mitad de la carretera que comunica a las poblaciones ecuatorianas de Chacras y Huaquillas, creyéndose que su intención es mantener la zona para fines militares.

El jefe de la cuarta zona militar, coronel Luis Rodríguez, partió para Quito llamado por el Ministerio de la Defensa, que conoce detalladamente los avances peruanos.

El subsecretario interino de la cancillería, señor Ponce, informó que, por el momento, no se darán detalles más amplios sobre el avance de los peruanos en territorio ecuatoriano, pero la cancillería dará a conocer un comunicado oficial después que se terminen las averiguaciones actuales.

Se sabe que el canciller Tobar Donoso conferenció con el presidente de la República y concurrirá al Congreso para informar ampliamente.

Los ministros de Relaciones Exteriores, Gobierno y Defensa Nacional están desarrollando una acción conjunta tendiente a que la cuestión se defina decorosamente para calmar la inquietud nacional, dado que la opinión pública está agitada por las noticias que llegan de la frontera.

**Aumenta la intranquilidad en Ecuador por la actitud de Perú**

QUITO, 8 — El Senado aprobó anoche en segunda discusión la convención de cancilleres de La Habana.

Durante el debate, el senador César Plaza, refiriéndose a las "intolerables y continuas usurpaciones peruanas", votó contra la convención expresando que "el espíritu pacifista de Ecuador demostrado en La Habana ha sido abusado por el Perú. Ha llegado la hora de decir que no consentiremos en más invasiones y debemos declarar ante la América que no es posible arreglar el diferendo limítrofe con el derecho y que recurriremos a otros medios para defendernos".

Toda la prensa sigue publicando informaciones sobre los nuevos avances peruanos en la frontera del Sur.

El Ministerio de Relaciones Exteriores no ha entregado el comunicado ofrecido, lo que aumenta la intranquilidad en el público.

El Congreso prorrogó su período de sesiones por treinta días.

# Esta noche el radicalismo de Rosario elegirá los candidatos a electores de gobernador y vice

### El comité departamental tomará además, juramento a los candidatos a diputados y concejales

ROSARIO, 8. — Una sesión extraordinaria, celebrará a las 18.30 el comité departamental del radicalismo, bajo la presidencia del señor Agustín Rodríguez Araya.

Procederáse a designar los once electores de gobernador y vice, para los comicios del 15 de diciembre, como así a considerar la plataforma electoral en el orden municipal.

Además, de acuerdo con el artículo 38 de la carta orgánica se tomará el juramento a los candidatos a diputados doctores Alberto C. Molina, Angel Daniel Cardozo, Sidney Rubino, Eloy J. Santillán Vergara y señores Horacio D. Saccone y Eulogio Sosa; a concejales titulares doctor Angel Luis Fiasco y señores Aricoto Taborda, Julián E. Olalla, Bernardino A. Guiñazú, Enrique Vilanova, José López Ballester, Cecilio Caram y Rafael Guerrero y suplentes Juan Brunacchio, Juan J. Arostia, Tulio César Cardarelli y Leandro C. Vicario.

Asistirán al acto, el candidato a vice gobernador doctor Del Matti, los diputados nacionales Dietrich, Gómez Grandoli y Chiodi, concejales y delegados de los departamentos del sur.

El doctor Del Matti se trasladará hoy a Santa Fe, para celebrar una entrevista con su compañero de fórmula, el doctor Mosca, proponiendo el primero salir pasado mañana, junto con una delegación en jira por el departamento San Lorenzo.

LA JUNTA ELECTORAL PROVINCIAL

ROSARIO, 8. — El radicalismo se dispone a impugnar la presencia del señor Tomás Sastre, como miembro de la Junta Electoral Provincial.

Aducirá que no puede formar parte de la misma, dado que es el presidente del Concejo Deliberante de Venado Tuerto, inquiriéndose, además, por qué motivo figura entre la lista de los 15 mayores contribuyentes de la provincia, pues se entiende que en el departamento General López y aun en el distrito donde actúa, hay quienes deben abonar sumas más importantes al tesoro provincial.

UNA LAUDATORIA FRACASADA

ROSARIO, 8. — Como es notorio el intendente doctor Baraldi, ha presidido el congreso argentino de cirujía, inaugurado el domingo último en Buenos Aires, para cuya función había sido designado el año anterior, cuando no creía llegar al cargo actual.

En su discurso publicado en la prensa local, se encuentra el siguiente párrafo: "La concurrencia del Exmo. señor vice presidente en ejercicio del P. E. del Exmo. señor ministro del Interior, del Exmo. señor ministro de Justicia e Instrucción Pública, del Exmo. señor gobernador de la provincia de Santa Fe, nuestro querido gobernador".

Según las crónicas del acto, no concurrió el doctor Castillo, ni tampoco el gobernador Iriondo, existiendo fotografías al respecto, de modo que la laudatoria a éste, resultó completamente fracasada, aparte que no se concibe el adjetivo de "nuestro querido gobernador", en un congreso médico, celebrado fuera de la provincia donde actúa el mencionado.

EJERCICIOS FISICOS DE LOS MARINEROS DEL "GRAFF SPEE"

ROSARIO, 8. — Suscripta por los concejales radicales Rodríguez Araya, Guerrero y Sosa, fué presentada la siguiente minuta de comunicación:

"El honorable Concejo Deliberante, vería con agrado que ese departamento ejecutivo, procediera a cancelar el permiso concedido a los marineros del "Graff Spee", confinados en Rosario, para practicar ejercicios físicos en las dependencias del stadium municipal, en virtud de solicitación directa del consulado alemán en esta ciudad, y que se informe al Ministerio del Interior de esta actividad de los mencionados marinos".

Dicha minuta, ha pasado a informe de la comisión de gobierno, y posiblemente será tratada en la sesión de esta tarde.

UNA INVITACION REHUSADA

ROSARIO, 8. — La semana pasada cuando estuvo en Rosario, el candidato oficialista a la vice gobernación doctor Leiva, invitó a una conferencia al doctor Alejandro Chávez Goyenechea y al señor Antonio Caralegno, ambos amigos del senador Cepeda, no actuando el último en política, dado que ocupa un puesto nacional. Ambos excusáronse de asistir, pues habrían tenido que contestar lo mismo, que los diputados Soler, Roqueta y Swelcko.

FORMULARAN UN PETITORIO LOS DEMOCRATAS PROGRESISTAS

ROSARIO, 8. — De acuerdo con lo resuelto por el segundo congreso ordinario del Partido Demócrata Progresista, su mesa directiva, ha resuelto dirigirse a los poderes públicos de la nación, pidiendo con carácter de urgencia, la sanción de una ley, que comprenda los siguientes puntos:

1o. Amnistía amplia para todos los ciudadanos detenidos, desterrados o prófugos por cuestiones políticas y sociales y por delitos de prensa. 2o. Disolución de las agrupaciones que prediquen doctrinas totalitarias. 3o. Declarar al margen de la Constitución y de las leyes a las organizaciones que atenten contra la estabilidad del régimen republicano y democrático del país.

Reclamaráse, la sanción de una ley de pensiones y jubilaciones de empleados de comercio, y que ella sea incluída en las sesiones extraordinarias del Congreso.

## A primera hora los nazis reanudaron con violencia...

(Viene de pág. 1a.)

los daños. Algunas bombas cayeron en diversos puntos al Suroeste de Inglaterra, no ocasionando víctimas ni daños importantes."

**Estaría el Reich por lanzar su anunciada ofensiva**

LONDRES, 8. — En las esferas bien informadas se opina que la reanudación de los intensos ataques aéreos alemanes contra Inglaterra significa que el mecanismo militar ítalo - alemán está a punto de lanzar la ofensiva resuelta por Hitler y Mussolini en la conferencia del Brenero.

La aviación alemana reintensificó hoy sus ataques con nueva furia, después de haber sometido a la capital, durante la noche, a uno de los bombardeos más violentos de la guerra.

Los británicos replicaron el ataque alemán con un recio bombardeo de 5 horas contra Berlín en forma tan intensa que habrían sobrepasado a cualquier otro de los raids realizados contra la capital alemana.

La opinión generalizada entre los observadores militares es que la titánica lucha debe ser el preludio de la proyectada ofensiva del Reich, resuelta en la conferencia que sostuvieron en el Paso del Brenero los señores Hitler y Mussolini.

Al mismo tiempo España y Japón desempeñarían su rol presionando a las avanzadas del imperio en Gibraltar y el Pacífico. Los alemanes realizaron por lo menos cuatro raids esta mañana. En el primero cincuenta aviones cruzaron Kent, pero fueron interceptados entre Londres y se dispersaron huyendo hacia Francia hostigados en toda la ruta. En el segundo, otros cincuenta aparatos enfilaron hacia la capital alemán [illegible] en un gigantesco combate sobre Kent. En el tercero unos veinte aviones consiguieron cruzar Kent y penetraron en la zona de Londres siendo dispersados los cazas ingleses. En el cuarto, casi simultáneo con el tercero, los atacantes fueron dispersados sobre el estuario del Támesis antes de llegar a Londres.

# EL VIAJE DEL CARD. COPELLO

### Mañana a las 8.30 saldrá de la Capital Federal

BUENOS AIRES, 8 — Con destino a la ciudad de Santa Fe viajará mañana en un tren especial de los F. F. C. C. del Estado, que saldrá a las 8.30 de la estación Retiro, el arzobispo de Buenos Aires, Cardenal Primado Santiago Luis Copello, Legado Pontificio a la jornada del III Congreso Eucarístico nacional a realizarse en la capital de esa provincia durante los días 9, 10, 11, 12 y 13 del corriente.

Integrando la comitiva del cardenal Copello viajarán también el presidente del comité arquidiocesano de los congresos eucarísticos, monseñor Daniel Figueroa, el vocal del mismo organismo, monseñor Antonio Das Neves, los caballeros de la orden de San Gregorio, Dres. Emilio Cardenas y Rómulo Etchevertu Boneo, el cura rector de la parroquia de la Inmaculada Concepción, monseñor Sebastián Monteverde, el capellán del purpurado, presbítero Roberto Fasatti y su familiar presbítero Miguel Codviola.

Viajarán en el mismo tren que llegará a Santa Fe a las 17.45 el obispo de Talca, Chile, monseñor Eduardo Larraín, el obispo de Salto, Uruguay, Monseñor Alfredo Viola y el obispo de Mentaura y vicario apostólico de Araucanía, Chile monseñor Guido Beck.

Al llegar a Rosario el tren tomará las vías del F. C. Santa Fe y llegará a su destino sin hacer escala en su recorrido. El tren especial entrará en la estación del F. C. Santa Fe.

# El hundimiento de dos submarinos italianos

ROMA, 8. — El comunicado de guerra informó que los italianos sostuvieron victoriosamente un encuentro con patrullas avanzadas en la región de Katilo, Kenya. Las tropas británicas huyeron luego de sufrir considerables bajas.

El comunicado agrega que un submarino italiano hundió un buque patrullero inglés artillado. En el Mediterráneo occidental fué torpedeado un buque mercante italiano de 1.800 toneladas. La aviación italiana bombardeó nuevamente en el mar Rojo a un convoy inglés que había sido atacado en los últimos días.

**Dos submarinos italianos hundidos**

ALEJANDRIA, 8 — En las esferas navales se reveló hoy que otros dos submarinos italianos fueron hundidos en los últimos días por la acción conjunta de la flota británica y de las fuerzas aéreas navales.

En las mismas esferas se añadió que habían sido salvados numerosos sobrevivientes, pero no especificaron cuántos. Uno de los submarinos se vió obligado a subir a la superficie por la acción de las bombas de profundidad. Los aviones navales británicos arrojaron bombas alrededor del sumergible que finalmente fué hundido por unidades de la flota. El segundo submarino fué hundido con bombas de profundidad.

**Fué obligado a regresar un avión que voló sobre Gibraltar**

LA LINEA, 8. — Las baterías antiaéreas de Gibraltar obligaron a alejarse a otro avión no identificado que volaba esta mañana cerca de Gibraltar, según parece realizando una labor de reconocimiento. No arrojó bombas.

# Los amigos del diputado nacional Sr. Pita dieron a la publicidad un manifiesto

### Se denominan: "Junta del movimiento pro respeto a la carta orgánica de la Unión Cívica Radical de Santa Fe"

ROSARIO, 8. — En el comité oficialista de la 3a. sección, efectuóse ayer una reunión de los componentes de la "Junta del movimiento pro respeto a la carta orgánica de la Unión Cívica Radical de Santa Fe", denominación que han adoptado los partidarios del señor Pita.

Fué aprobado un manifiesto explicando los móviles del mismo, sosteniendo que en la proclamación de la fórmula Argonz - Leiva se han violado los artículos 19 y 74 de la carta orgánica partidaria, expresando que para juzgar las relaciones de partido y gobierno, se reunirá próximamente el Congreso Provincial. También tomáronse diversas medidas relacionadas con la reunión de pasado mañana a las 16 en esta ciudad, de la convención provincial.

El texto del manifiesto venía dirigido a la corresponsalía de "El Litoral" en un sobre blanco, con la denominación "Cámara de Diputados de la Nación Argentina", lo que significaría que está haciéndose un uso indebido de útiles de secretaría de la misma.

Esta tarde es esperado de Santa Fe el candidato oficial a la gobernación, doctor Argonz, anunciándose que de acuerdo con las autoridades partidarias, se fijará la fecha de la convocatoria para elegir los candidatos a legisladores, concejales y electores de gobernador y vice.

**La colocación de la futura cosecha**

ROSARIO, 8. — El Centro de Corredores de Cereales ha enviado un telegrama al ministro de Agricultura, doctor Amadeo y Videla, pidiendo que conceda audiencia a una delegación del mismo, que desearía conocer el pensamiento del gobierno, sobre la colocación de la futura cosecha.

**El asunto de Juncal**

ROSARIO, 8. — En la alcaidía policial encuéntranse alojados a disposición del juez de Instrucción doctor Ivancich, las 42 personas detenidas en Juncal, a raíz del hecho ocurrido la semana anterior en el establecimiento "El Bagual", del señor Alfredo Ledesma, las que serán procesadas por abigeato. Muchos de ellos son padres de familia con 5 y 7 hijos, que impulsados por la necesidad sacrificaron 2 vacas para repartirse la carne, cosa que impidió la policía.

El presidente de la Comisión de Fomento, doctor Daguerre, ha ido a Santa Fe para entrevistarse con el gobernador Iriondo, obteniendo de éste la promesa de ayuda pecuniaria, a cuenta de la cual repartióse carne y pan en los hogares pobres. También se ha dispuesto que vuelva a Juncal el inspector de jefaturas, señor Lasave, acompañado del director de Obras Públicas, ingeniero Mounier, para realizar allí diversos trabajos tendientes a combatir la desocupación.

**El Concejo Deliberante**

ROSARIO, 8. — Hoy es día de sesión ordinaria, siendo probable que el sector radical plantee un pedido de informes sobre la situación financiera de la comuna.

**Viaje del intendente**

ROSARIO, 8. — Con objeto de intervenir en las reuniones del Congreso argentino de cirujía, de cuya comisión organizadora era presidente, salió esta mañana para Buenos Aires, el intendente municipal doctor Baraldi.

**Atentado contra la libertad de trabajo**

ROSARIO, 8. — La División de Investigaciones, ha puesto a disposición del juez doctor Ivancich, para que los procese por atentado a la libertad de trabajo, a Guillermo Luna, Rufino Lara, Luis Lazzarín, Luis Tossolino, Julio Alberto Toledo, Federico Gentile, Angel Cibel, Luis Bartina, Antonio Peljan, Basilio Stechina, Mario Pecchi y Pedro Toniutti, que días pasados, asaltaron en banda, disparando numerosos tiros de revólver, al horno de ladrillo, que la firma Alvarez hermano tiene en barrio Godoy, por no ocupar personal adicto a la Federación Obrera Local Rosarina.

**La junta nacional de aviación**

ROSARIO, 8. — El viernes a las 18.30 se efectuará en el Jockey Club, una reunión para dejar constituída la filial Rosario, de la junta nacional de aviación. A ese fin, vendrá una delegación de Buenos Aires, que hará el viaje por vía aérea en un aparato guiado por la aviadora Lorenzini.

**Concentración demócrata en villa Constitución**

ROSARIO, 8. — El sábado próximo a las 16 se efectuará una concentración demócrata progresista en el teatro Coliseo, de villa Constitución. Hablarán los doctores Molinas, José N. Antelo, Pomponio, y los señores Pablo S. D. Anna, Gregorio Armas y Adolfo Cristini.

**El Dr. Iriondo**

ROSARIO, 8. — Ayer después de los actos religiosos de la catedral y de la recepción en la municipalidad, el doctor Iriondo, visitó la confitería de beneficencia, que la comisión de señoritas de la sociedad "Damas de Caridad" ha instalado en la calle Córdoba 1232, la que fué clausurada hoy. Almorzó con un grupo de amistades de ambos sexos en el hotel Italia y estuvo luego en el edificio de la aduana para conocer las maquettes del monumento a la Bandera, cuya inauguración oficial realizóse a las 15, representándole en ese acto el ministro de Instrucción Pública y Fomento señor Mantovani.

Pasó después a la jefatura de policía conferenciando allí con el diputado nacional Palacios y el presidente del comité de Alberdi e interventor en Alvear, Tristán Suárez, con los que tomó mate, partiendo cerca de las 18 para Santa Fe.

**Un telegrama del doctor Alvear**

ROSARIO, 8. — El presidente de la junta electoral radical del sur doctor Del Matti ha recibido un afectuoso telegrama del doctor Marcelo T. de Alvear, agradeciendo al enviado en nombre de la misma, con motivo de su onomástico y de sus bodas de oro, dentro de las filas partidarias.

**La lluvia**

ROSARIO, 8. — A 20 milímetros, ha ascendido la lluvia caída esta madrugada en Rosario, ocasionando un descenso de temperatura.

Los mayores porcentajes registrados en el sud de la provincia, han sido los siguientes: Rueda, 22; Villa Constitución, 21; Alvarez, 20; Arroyo Seco, 18 y Juncal, 18.

**Otro billete falso de 10 pesos**

ROSARIO, 8. — En el Banco Municipal de Préstamos, apareció un nuevo billete falso de 10 pesos, que lleva el No. 40.594.608 D, siendo un trabajo muy bueno. Lo presentó Florindo Damian Migliavin, domiciliado Salta 1334, para el pago de una póliza, expresando a la policía, que no sabía como pudo llegar a su poder, dado que siendo comerciantes, dicho día hizo varias operaciones. Ya otro billete No. 40.594.661 D, fué descubierto en el Banco de la Nación, y el de ahora en materia de impresión es inferior al primero.

**Detención de un desertor**

ROSARIO, 8. — Por pedido del jefe del regimiento 11 de infantería, la División de Investigaciones, ha detenido a Juan José Aubelo, cuya captura había sido recomendada el 24 del mes pasado, por deserción de dicho cuerpo.

## Aterrizaje forzoso del avión de "Radio Belgrano"

LA PAZ, 8 — El avión de "Radio Belgrano" tuvo un aterrizaje forzoso en Ventilla, a 4 kilómetros del Alto de la Paz. Ni el piloto ni los demás ocupantes sufrieron daño alguno.

La aviación militar ha enviado una comisión para que se encargue de reparar el daño a fin de que la máquina prosiga su labor.

## Perecieron los seis tripulantes de un avión

SAN JOSE, (Costa Rica), 8. — Las expediciones de socorro enviadas en busca del avión "T.19", de la compañía "Taca" perdido ayer mientras volaba de Parrita a la capital, localizaron al aparato completamente destrozado y con sus seis ocupantes muertos a 20 kilómetros de San José.

## La situación de los obreros de Villa Guillermina y de Villa Ana expuesta al P. E.

Concurrieron esta mañana al ministerio de Instrucción Pública y Fomento, los delegados de los obreros y del comercio de las localidades de Villa Ana y de Villa Guillermina, a quienes acompañaban el secretario de la Federación Santafesina del Trabajo.

El señor Mantovani recibió a los delegados que le expusieron la difícil situación de los obreros de las fábricas de la Forestal Argentina Limitada, por estar clausurada la de Villa Ana y en la de Villa Guilrmina se' realizan trabajos por turno.

Los delegados solicitaron del ministro la intervención oficial a los efectos de normalizar la situación.

Por la tarde los delegados fueron recibidos por el gobernador a quien dieron cuenta de las gestiones realizadas y suministraron diversos datos relacionados con dicha situación.

## Auxilio caminero gratuito para los congregantes de Santa Fe

### Se ofrecerá durante las jornadas del Congreso Eucarístico

Los señores Alberto, Roca y Cía., concesionarios de los automóviles Chevrolet en esta ciudad, con el fin de cooperar con los congregantes que viajan en automóvil a Santa Fe para la celebración del Congreso Eucarístico que tendrá lugar los días 7 al 14 del corriente, ponen a disposición de todos ellos los camiones del Servicio Patrullero del Servicio General Motors.

Este servicio de auxilio caminero, que es completamente gratuito, se efectuará sobre la ruta Rosario - Santa Fe y sobre los caminos norte y oeste a Santa Fe.

Funcionará durante los día 7 al 14 de octubre, con el horario de 6 a 22.

# Juan M. Fangio se impuso en la décima etapa corrida hoy

LA PAZ, 8. — En la mañana de hoy se inició la décima etapa del Gran Premio Internacional del Norte: Argentina - Bolivia - Perú, con la participación de los 35 volantes que ayer se clasificaron en el tramo hasta esta ciudad. Antes de las 7.00, numeroso público se encontraba en el punto de la partida, conocido como El Alto de La Paz, para despedir a los volantes que tan tesoneramente están luchando en este certamen.

El primer coche en partir fué el coche No. 82 de Rosendo Hernández, a las 7.01 seguido a un minuto por el No. 89 de Daniel Musso, el 26 de Juan Manuel Fangio, el No. 64 de Diego Altube, el No. 68 de Vicente Garbarino.

La iniciación de la prueba se desarrolla normalmente y solo algunos volantes han debido dejar su turno de partida, quedando en los talleres mecánicos de esta capital subsanando desperfectos diversos en sus máquinas.

**Fuera de hora**

LA PAZ, 8. — Después que partiera el No. 90 de Vicente García, que lo hizo a horario, se presentó a la largada partiendo fuera de hora el coche No. 46 de Tadeo Taddía y después el No. 25 de Pablo Mesples.

Mientras tanto quedaron arreglando sus máquinas los corredores siguientes: No. 16 de Osvaldo Parmiggiani, No. 39 de Baltasar Alaimo, No. 24 de Salvador Suma, No. 47 de Arturo Kruuse, No. 6 de Américo Berta, No. 57 de Herminio Orihuela.

Sin embargo Kruuse largó después de Mesples, con varios minutos de retrazo con el puesto en que le tocaba iniciar la marcha hacia Potosí.

Los caminos en su parte inicial, están en buen estado pero al irse acercando hacia Potosí asomarán algunas dificultades, que obligarán a amenguar el tren inicial de marcha de los punteros. Hay algunos coches, de los que han partido que están en condiciones deficientes. Tal ocurre con el coche No. 22 de Gauthier, el No. 62 de Carlos Cottini, el 60 de Supicci Sedes.

Otros de los volantes que debió quedarse en ésta arreglando desperfectos, Salvador Suma, partió con retrazo y el No. 1 de Escoda, volvió a entrar en ésta, para arreglar desperfectos.

**Abandona Gauthier**

LA PAZ, 8 — Se anunció oficialmente por intermedio del Automóvil Club Boliviano, que el corredor del coche No. 22, Antonio S. Gauthier, resolvió en esta ciudad, abandonar definitivamente la prueba. Su coche, que había tenido un contratiempo en la séptima etapa, continuó con numerosas fallas que obligaron a este volante a adoptar esa actitud.

También Parmiggiani logró salvar sus inconvenientes y cerca de las 8 hs., consiguió iniciar la etapa.

## Covacevich y Gálvez

LIMA, 8. — Informaciones que han dado los médicos que asisten a los hermanos Gálvez, como así al volante Pedro Covacevich, anuncian que ha desaparecido totalmente el peligro en su estado. Covacevich ha reaccionado favorablemente y mejora paulatinamente. En cuanto a Oscar Gálvez, necesita reposo, pero su estado es bueno. En cuanto a Juan Gálvez, está completamente bien y levantado.

## Marimón en un esfuerzo notable alcanzó la segunda colocación detrás del puntero absoluto de la prueba

### Fué una etapa reñida e interesante, en la que Daniel Musso llegó en tercer término al control de Potosí

### CLASIFICACION DEL TRAMO

**Por Calamarca**

CALAMARCA, 8. — En el control del Automóvil Club de Bolivia en este punto, se registraron estos pasos:

No. 89, Daniel Musso a las 7 hs. 47'; el No. 26 de Fangio a las 7hs. 48'; el No. 68 de Garbarino a las 7 hs. 51'10"; seguido por el 82 de de Hernández a las 7 hs. 51'30"; el 23 de El Vasco a las 7 hs. 52'21"; el 55 de Pascuali a las 7 hs. 55'; el 50 de Marchini a las 7 hs. 56'; el 60 de Supicci Sedes a las 7 hs. 58'; el 83 a las 7 hs. 58'20"; el 63 de Huasaquicho a las 8 hs. 01', el 35 de Orsi a las 8 hs. 01'20".

**En Ayo Ayo**

AYO AYO, 8. — A los 88 kilómetros 400 metros de la largada el primero en cruzar el control es el coche No. 89 de Daniel Musso que lo hace a las 8 hs. 09'43".

En segundo término apareció por este mismo volante de control el coche No. 26 a las 8 hs. 10'40"; perseguido por el No. 68 de Garbarino a las 8 hs. 11'20"; el 23 de "El Vasco" a las 8 hs. [illegible] y el 82 de Hernández a las 8 hs. [illegible].

Tal como se ha planteado la lucha de hoy, puede esperarse alto promedio y velocidad, pues se está compitiendo en forma violenta.

Tan es así que solo por segundos, son las diferencias:

1o. 50 Marchini en 1 07'07".
2o. 68 Garbarino en 1 h. 07'20".
3o. 23 El Vasco en 1 h. 07'40".
4o. 89 Musso en 1 h. 07'42".
5o. 26 Fangio en 1h. 07'45".

**En Pata Canaya**

PATACANAYA, 8. — En este control se avista al coche No. 89 de Daniel Musso a las 8 hs. 34'20". Se ha recorrido hasta aquí 109 klms 900 mts de la etapa décima.

**Por Sica Sica**

SICA SICA, 8. — En este control el primero en pasar entre la sorpresa de los aficionados, es el coche No. 68 de Garbarino, que ha tomado la punta, perseguido por el 23 de El Vasco, Pascuali, Fangio, Supicci Sedes, Musso, Hernández y Astengo.

**En Eucaliptus**

EUCALIPTUS, 8. — El primer competidor en cruzar este control volante es el No. 68 de Garbarino que lo hace a las 9 hs. 20', seguido por El Vasco a las 9 hs. 21' y a las 9 hs. 24' lo hace Pascuali, que persigue tenazmente a aquellos dos punteros.

La lucha es reñida, a pesar de los escollos del terreno sobre el que se está compitiendo.

Pero si en los puestos de vanguardia se nota esa lucha, en los de atrás, también ella se mantiene.

**Entusiasmo en Potosí**

POTOSI, 8. — Desde temprana hora se ha organizado el control del Automóvil Club Boliviano conjuntamente con las autoridades del Automóvil Club Argentino, mientras numerosos aficionados se van reuniendo en el punto de arribo, desde las 12, en procura de conseguir una buena ubicación para presenciar el arribo de los volantes del Gran Premio.

**En la mitad de la carrera**

POOPO, 8. — Al cumplirse los 262 klms. 300 metros se arribará a esta localidad, mitad de la décima etapa de hoy.

Los corredores cruzan este control en forma rápida alejándose hacia Potosí. El primero en cruzar es Garbarino, a quien persiguen el 23 de El Vasco y el 55 de Angel L. Pascuali.

El pelotón puntero viene compitiendo a escasos minutos unos de otros.

**En Patnia**

PATNIA, 8. — La lucha en este control continúa en forma intensa, entre los punteros. El Vasco lo hace en primer término, seguido por Pascuali, a quien persiguen a su vez R. Hernández, Marchini, Supicci Sedes, Fangio, Musso, Garbarino, en pasos sucesivos.

Los tramos sucesivos se desarrollarán entre quebradas y terreno si bien de tierra firme, de algunas dificultades, que puede poner en el avance, alguna nueva sorpresa. El tren violento tal vez baje ahora, si se considera la situación de esa ruta.

**En Tola Palca**

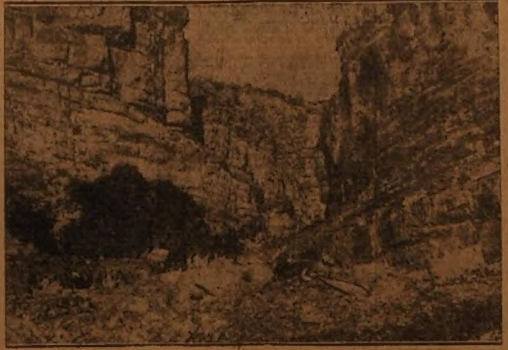
TOLA PALCA, 8 — Al pasar por este punto, control del Automóvil Club Boliviano, el primero en cruzar fué el coche No. 26 de Juan M. Fangio, que vuelve otra vez a la punta de la prueba, que lo hace a las 12 horas 09', seguido a escasos segundos por el No. 89 de Musso y Pascuali pasó a las 12 hs.10' y luego el 68 de Vicente Garbarino a las 12 hs.21'. El cuarto en pasar fué el No. 50 de Marchini a las 12 hs.24'. De acuerdo a estos pasos Fangio va ganando hasta este tramo, 389 kilómetros 300 metros, faltándole 135 kilómetros para finalizar la etapa.

El promedio hasta este punto es llevado a los 76 klms. 333 metros. Luego pasan el 83 de Bertolini, el 19 de Astengo y el 75 de Marimón que está colocado entre los mejores puestos de este tramo. Entraron después los coches No. 25 de Mesples, el 63 de Huasasquicha, el 71 de Tepez, el 46 de Taddía, todos en escasos minutos entre si rumbo a Potosí, final de esta etapa.

**Hacia el final de la etapa**

POTOSI, 8 — Numeroso público asiste en el punto de llegada, al arribo de los corredores de esta etapa. Las últimas noticias indicando que se ha establecido una lucha reñida entre los punteros no ha hecho más que acrecentar el entusiasmo colectivo. Entre los aficionados y autoridades se ha efectuado una colecta tendiente a asegurar los medios necesarios a los fines de que los hermanos Orihuela, los únicos pilotos bolivianos que continúan en carrera, puedan continuar hacia Buenos Aires, en esta competencia.

El primero en entrar en Potosí fué el coche No. 26 de Juan M. Fangio quien lo hizo a las 14 hs. 52'10", segundo entró el No. 89 de Daniel Musso que entró a las 14 hs. 58'19", seguido por el 68 de Vicente Garbarino a las 15 hs. 05'37"; seguido por el 23 de El Vasco a las 15 hs. 10'17" y el 50 de Marchini a las 15 hs. 10'40", seguido por Hernández a las 15 hs. 19'41" 3|5, el 75 de Domingo Marimón a las 15 hs. 20'30", el 51 de Julio Pérez a las 15 hs. 25'57" 1|5; el 31 de Rosas a las 15 hs. 39' 40" 1|5 y el 19 de Astengo a las 15 hs. 40'00".



Un detalle del camino boliviano por la zona de Camargo, por donde andarán mañana los volantes del Gran Premio Internacional del Norte

## Cómo se desarrolla el Gran Premio Internacional del Norte

| Tramo | Clas./Volante | Tiempo | Promedio | Marca |
|---|---|---|---|---|
| 1a. ETAPA B. Aires-Tucumán 1364k.100 | 1o. Juan M. Fangio | 10h.49'07" | 125k.995 | Chevrolet |
| | 2o. Oscar A. Gálvez | 10h.54'30" | 124k.969 | Ford V-8 |
| | 3o. Ricardo Risatti | 10h.57'12" | 124k.446 | Ford V-8 |
| 2a. ETAPA Tucumán - La Quiaca 644k.500 | 1o. Oscar Gálvez | 7h.21'30" | 87k.521 | Ford V-8 |
| | 2o. Juan Fangio | 7h.29'06" | 86k.108 | Chevrolet |
| | 3o. Arturo Kruuse | 7h.36'51" 3\|5 | 80k.803 | Chrysler |
| 3a. ETAPA Villazón - Potosí 501k.000 | 1o. Oscar Gálvez | 7h.15'00" | 63k.630 | Ford V-8 |
| | 2o. Juan Fangio | 7h.35'27" | 61k.377 | Chevrolet |
| | 3o. Rosendo Hernández | 7h.43'00" | 59k.964 | Ford V-8 |
| 4a. ETAPA Potosí - La Paz 534k300 | 1o. Juan M. Fangio | 7h.30'06" 4\|5 | 69k.891 | Chevrolet |
| | 2o. Daniel Musso | 7h.38'13" 2\|5 | 65k.654 | Ford V-8 |
| | 3o. A. S. Gauthier | 7h.40'54" 1\|5 | 66k.266 | Ford V-8 |
| 5a. ETAPA La Paz-Arequipa 592k.600 | 1o. Oscar Gálvez | 7h.31'51" 2\|5 | 76k.688 | Ford V-8 |
| | 2o. Rosendo Hernández | 7h.32'43" 3\|5 | 76k.463 | Ford V-8 |
| | 3o. Antonio Gauthier | 7h.34'00" 1\|5 | 75k.021 | Ford V-8 |
| 6a. ETAPA Arequipa - Nazca 641k.800 | 1o. Oscar A. Gálvez | 8hs.03'34" 1\|5 | 79k.821 | Ford V-8 |
| | 2o. R. Hernández | 8hs.05'56" | 79k.031 | Ford V-8 |
| | 3o. Daniel Musso | 8hs.22'11" 1\|5 | 78k.423 | Ford V-8 |
| 7a. ETAPA Nazca - Lima 480k.400 | 1o. Daniel Musso | 3hs.54'51" 4\|5 | 122k.136 | Ford V-8 |
| | 2o. Julio Pérez | 3hs.55'01" 3\|5 | 121k.637 | Chevrolet |
| | 3o. Oscar A. Gálvez | hs.55'42" 2\|5 | 121k.546 | Ford V-8 |
| 8a. ETAPA Lima - Arequipa 1.122k.800 | 1o. Juan M. Fangio | 13hs.20'41" 1\|5 | 84k.100 | Chevrolet |
| | 2o. Julio Pérez | 13hs.27'23" 2\|5 | 83k.393 | Chevrolet |
| | 3o. Ercilio Marsilla | 13hs.31'07" 1\|5 | 83k.223 | Chevrolet |
| 9a. ETAPA Arequipa-La Paz 592k.600 | 1o. R. Hernández | 7hs.34'05" 1\|5 | 65k.[illegible] | Ford V-8 |
| | 2o. Daniel Musso | 7hs.35'20" 4\|5 | 65k.[illegible] | Ford V-8 |
| | 3o. Juan M. Fangio | 7hs.41'53" | 67k.[illegible] | Chevrolet |
| 10a. ETAPA La Paz - Potosí 524k.300 | 1o. Juan M. Fangio | 7hs.49'10" | [illegible] | Chevrolet |
| | 2o. Domingo Marimón | 7hs.50'30" | 64k.421 | Ford V-8 |
| | 3o. Daniel Musso | 7hs.56'19" | 64k.843 | Ford V-8 |

## Continúa la lucha sin tregua, pero el puntero se mantiene en el puesto de privilegio

AYER se cubrió otro tramo del largo certamen internacional de automovilismo. Otra etapa más que va acercando la prueba hacia el territorio patrio. En todo su transcurso, en cada uno de esos nueve eslabones, cuantas cosas se han visto. Cuanta admiración han sabido dejar quienes han llevado la "batalla automovilística" hacia la expresión concreta de velocidad y de promedios altos, q' se ha venido mostrando. La lucha, mientras tanto, se mantiene sin tregua, pero el puntero — magnífico estratega de esta competencia — se mantiene en el puesto de privilegio. Manteniéndose entre los punteros, sin dejar de correr como ellos, asegurando su posición pero sin rehuir la lucha, Fangio va en la carrera como el hombre que cuida con celo, con celoso cariño, con evidente capacidad ese puesto conseguido luego de ese ataque que le llevara Gálvez y que supiera recoger cuando aquel quedó por primera vez en el camino de ida del certamen. La de Fangio, es una posición lograda con capacidad, con méritos y es la demostración palpable de que el puntero es uno de los completos "ruteros" del torneo automovilístico, en forma que llama poderosamente la atención.

Mientras se libra la lucha, solo uno ha faltado a la cita de ayer que ha sido La Paz. Eusebio Marsilia, expresión que surgía como una tangible realidad, está ahora en el camino, a 150 de la llegada de ayer, vencida su máquina por el camino traicionero, pero íntegros sus volantes. Marsilia ha pagado ayer su debut y ha pagado asimismo su osadía de entreverarse con los hombres conocidos del automovilismo nacional. Lástima como expresión de voluntad, que iba dando motivos al elogio. Quedan ahora en los diez primeros puestos del certamen, en lo que a la clasificación general se refiere, hombres que ya se han vinculado al elogio. Fangio, Musso, Hernández, Pérez, Garbarino, Supicci Sedes Taddía, Mesples y Kruuse son ya bien perfilados y conocidos. El certamen tiene un lote de hombres y nombres nada despreciables, que deben ser respetados y entre los que se puede esperar todavía mucho en el avance que falta rumbo a la villa de Luján, que va a ser el punto final de este afán de treces días de competencia en que todo ha tenido caracteres extraordinarios.

—o—

TODAVIA puede esperarse alguna novedad? Todavía puede ser vencido el afán del puntero? Debe recordarse siempre, no con el deseo de que así suceda, sino como comprobación valiosa, de que las mejores perspectivas a veces quedaron truncas hasta en el último instante. En 1939, fué Yarza, quien quedó en la última etapa. Kruuse en 1936, en el Grezzo también quedó cerca, cuando su posición era espléndida. Y miles de caso podrían señalarse, en este momento. Hasta que la prueba no haya terminado para el puntero, todo puede esperarse. Pero puede tenerse presente, que hasta ahora es Fangio quien ha hecho los mejores méritos en la carretera para exhibir ese título de "leader" de la prueba, de director de ese grupo de audaces que está estableciendo una notable performance por las carreteras americanas.

Mientras el lote en cada nueva etapa cambia sus posiciones en los puestos intermedios, mientras la lucha no está definida, todo puede esperarse. Pero ya se vé que los hombres están dando de sí el máximun de voluntad, en esta nuevas jornadas. Puede todavía tener otras variantes el certamen. Los que deben ofrecer esa lucha, son volantes que en las nueve etapas dejadas atrás están ya mostrando su temple y sus ansias.

Nada extrañará que en la lucha violenta, ellos aparezcan todavía como expresiones valiosas, de este gran certamen.

—o—

AMERICO Orsi, en su noveno puesto parcial de la etapa de ayer, mostró que su voluntad es mucha. Que es ya empresa valiosa continuar la prueba, estar compitiendo con espíritu espléndido y esperar todavía mejorar sus posiciones en los tramos que faltan. El vencedor de las 1.000 Millas Argentinas de 1939, no es un volante improvisado. Ha luchado mucho en esta carrera contra innumerables inconvenientes, pero su fé es grande y solo con llegar a Luján habrá señalado un mérito grande, una voluntad ya conocida y bien perfilada.

Berta, también con inconvenientes continúa su marcha. Así suman dos los que de nuestra zona siguen firmes, como mostrando su capacidad.

Restan tres etapas. Quizás las más violentas. Quizás las más duras. En ellas todavía pueden verse otras sorpresas. En ellas puede continuar ese avance de los hombres audaces que han iniciado el turismo por sendas americanas...

Tres días mas en que la lucha será como siempre. De temple y de audacia. Tres días mas en que mucho mostrarán los volantes y después un esfuerzo más dejado atrás, que quedará prendido como un bello recuerdo en los anales de esa historia magnífica de titanes que es el automovilismo nacional!...

## Desarrollo de la undécima etapa

| Localidad | Parciales | Prog. Etapa | Prog. Gral. |
|---|---|---|---|
| POTOSI | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Cocha Ingrala(?) | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Totora Palca | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Camargo | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Camataqui | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| El Puente | 23.9 | 291.0 | 7.115.5 |
| Iscayach | 67.9 | [illegible] | 7.387.3(?) |
| Pulario | 83.5 | 442.5 | 7.471.1 |
| Salitre | 14.1 | [illegible] | [illegible] |
| VILLAZON | 44.2 | 501.0 | [illegible] |

## Clasificaciones extraoficiales de la 10a. etapa y general

**LA PAZ - POTOSI: 524 KLMS. 300 METROS**

| Clas. | No. | Volante | Coche | Tiempo |
|---|---|---|---|---|
| 1o. | 26 | Juan M. Fangio | Chevrolet | 7hs.49'10" |
| 2o. | 75 | Domingo Marimón | Ford V-8 | 7hs.50'30" |
| 3o. | 89 | Daniel Musso | Ford V-8 | 7hs.56'19" |
| 4o. | 68 | V. Garbarino | Ford V-8 | 8hs.00'37" |
| 5o. | 50 | J. Marchini | Chevrolet | 8hs.00'40" |
| 6o. | 83 | E. Bertolini | Chevrolet | 8hs.02'54" |
| 7o. | 23 | "El Vasco" | Ford V-8 | 8hs.04'17" |
| 8o. | 51 | Julio Pérez | Chevrolet | 8hs.04'57" |
| 9o. | 60 | H. Supicci Sedes | Ford V-8 | 8hs.07'31" |
| 10o. | 55 | A. Pascuali | Ford V-8 | 8hs.12'24" |

**BUENOS AIRES - LIMA - POTOSI: 6068 KLMS. 600 MTS.**

| Clas. | No. | Volante | Coche | Tiempo |
|---|---|---|---|---|
| 1o. | 26 | Juan M. Fangio | Chevrolet | 82hs.29'06" 1\|5 |
| 2o. | 89 | Daniel Musso | Ford V-8 | 84hs.06'30" 4\|5 |
| 3o. | 82 | R. Hernández | Ford V-8 | 85hs.26'25" 4\|5 |
| 4o. | 51 | Julio Pérez | Chevrolet | 85hs.27'05" 1\|5 |
| 5o. | 68 | V. Garbarino | Ford V-8 | 86hs.32'45" 2\|5 |
| 6o. | 46 | Tadeo Taddía | Chevrolet | 88hs.10'30" 2\|5 |
| 7o. | 25 | P. Mesples | Ford V-8 | 88hs.37'29" 2\|5 |

Los controles oficiales del Automóvil Club Argentino y Boliviano, serán levantados en Potosí, a las 22.25 hora boliviana y la clasificación general puede variar en lo que se refiere al sexto puesto. Américo Orsi venía corriendo retrasado.

LA 11ª ETAPA ::

## Por entre serranías se arribará a Villazón dejando atrás dos países...

Recorrido total de la etapa Potosí - Villazón: 501 kms. 000. Recorrido total desde Buenos Aires - Lima - Villazón: 7.487 kms. 600 mts. Faltan recorrer para finalizar el certamen: 2.040 kms. 600 mts.

POR el altiplano se avanzará mañana. Dejando atrás Potosí, donde su cerro vigilante diera origen a tanta leyenda de riqueza y plata, por un camino de trecho malo, hasta arribar a Camargo, en una distancia de 312 kilómetros de caminos irregulares, por lo general en mal estado, se hará la primera batalla. La que continuará desde Camargo a El Puente, por 78 kilómetros de arenales, para seguir desde El Puente a Iscayach, 67 kilómetros 900 metros entre ascensos sobre un terreno duro con abundantes piedras sueltas. Desde allí a Salitre, sobre 97 kilómetros 900 metros, se irá por entre quebradas, por una senda firme y dura con muchas piedras y finalmente se arribará desde Salitre a Villazón por un camino enripiado, donde las piedras sueltas serán sin duda el último escollo de la marcha.

Conviene recordar que desde Potosí a Totora Palca, se deberá ir casi siempre en primera, sobre un trecho malo, por entre quebradas, y donde de vez en cuando asomarán los cerros. Subidas y bajadas hasta Camargo, por en medio de vegetación que llamará a la realidad, que hará ver lo que tiene el suelo boliviano. Y es bueno mirarla, porque después que se arribe a Villazón se habrán dejado los suelos de dos repúblicas americanas y el último trecho y el último esfuerzo vendrá en la lucha del camino argentino, como punto de arribo hacia Luján, la meta deseada.

El último tramo en suelo boliviano ofrecerá dificultades, como despido a ese lote de voluntades que en forma compacta continúa la lucha defendiendo sus posiciones. El último tramo, con sus escollos, que ya fueron vencidos una vez, volverán a presentarse. Y será en ese trecho donde también se admire ese temple de quienes nada arredra ni nada puedo ya inquietar. El largo recorrido cumplido hasta Villazón indicará asimismo ya las posiciones un tanto claras. En la general ha de verse ya espaciados a algunos y la "chance" de otros. Pero no todo habrá finalizado, porque mientras un metro de camino se ofrezca, allí pueden surgir las novedades y las asechanzas.

Pequeñas poblaciones asomarán en la ruta, en este nuevo avance. Apenas si entrevistas en la primera pasada, apenas si alzadas miradas, mientras la vista tiende a escudriñar la distancia, como buscando que por fin asome el final de esta nueva etapa. Cuando se arribe a Villazón, 7.487 kilómetros de caminos se habrán dejado atrás. Y en cada uno de esos kilómetros recorridos, un nuevo alivio asomó al considerar todo lo que se fué avanzando. Kilómetros recorridos dejando energías y ansias, mientras el deseo iba afirmándose en "la tabla", como pidiéndole al acelerador mayor voluntad para derrotar distancias...

Ultimo vínculo de dos repúblicas dejadas atrás, Villazón la frontera será distanciada y, rumbo a La Quiaca, pasando la línea imaginaria que separa Bolivia de la Argentina, será como una reintegración al suelo patrio!..

POTOSI
LA LAVA
PILCOYO
CAMARGO
CAMATAQUI
PULARIO
VILLAZON

## Clasificación general hasta la 9a. etapa

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 26 | M. M. Fangio | [illegible] |
| 2 | 89 | D. Musso | [illegible] |
| 3 | 82 | R. Hernández | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |

## Clasificación de la 9a. etapa

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 82 | R. Hernández, Ford | [illegible] |
| 2 | 89 | D. Musso, Ford | [illegible] |
| 3 | 26 | J. M. Fangio, Chevrolet | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |



